

年報 ANNUAL REPORT 2023

你們要彼此相愛

約翰福音 15 : 12



目錄

Contents

機構簡介	About Us	2
主席的話	Message from the Chairman	3
總幹事的話	Message from the Director	4
業務總監的話	Message from Chief Business Officer	5
組織架構	Organizational Structure	6
社會服務委員會及顧問	Social Service Committee and Advisors	7
同工名錄	Staff Directory	8
年度服務重點	Highlights of the Year	9-18
地區綜合服務	Community Integrated Service	19-28
康復服務	Rehabilitation Service	29-40
學校社會工作服務	School Social Work Services	41-50
總部	Head Office	51-55
媒體報導	Media	56-57
服務數字及財政報告	Service Figures and Financial Reports	58-61
鳴謝	Acknowledgements	62-63
捐款方法	Donation Method	64

機構簡介 About Us

「大埔浸信會社會服務處」前身為「大埔浸信會社會服務中心」，是大埔浸信會於2003年中在自置的教育樓中設立，於2010年1月因應機構發展和架構重整而成立了本處。我們有三大服務重點：地區綜合服務、康復服務、學校社會工作服務。機構會以非牟利自負盈虧的方法運作，目的是「以實踐基督的吩咐去服侍鄰舍」，盡力滿足社區居民對社會服務的需要。

Tai Po Baptist Church Social Service Centre was set up by Tai Po Baptist Church in 2003 and renamed as the Tai Po Baptist Church Social Service in January 2010. We have 3 core services, namely Community Integrated Service, Rehabilitation Service and School Social Work Service. The organization operates on a non-profit and self-sustaining basis, with the aim of fulfilling Christ's commandment to serve our neighbors and to meet the social service needs of residents in the community.

遠景 Vision

本著基督之精神，體現傳道、教育與社會服務合一的卓越境界。基於聖經教導，透過家庭服務及兒童教育來展示社會關懷和愛人如己的信仰基礎。促進教會一家，善用社會資源，提升教會在社會關懷的創意與效能。

In the spirit of Christ, we strive to achieve excellence in preaching, education, and integrated social service. We base on faith principles, demonstrate a foundation of social care and love for others through family services and children's education. We promote unity in the church and leverage social resources to enhance the creativity and effectiveness of the church's social outreach.

使命 Mission

聖經中記載「家庭」是神所創立的，是社會上最基本的群體單位，對培育個人的成長尤為重要。大埔浸信會社會服務處以「以人為本」的信念，提供各類型活動。

According to the Bible, family was created by God and is the basic unit of the society, crucial for fostering personal growth. The Tai Po Baptist Church Social Service is committed to a "people-centered" approach and providing various types of activities.

主席的話

Message from the Chairman

大埔浸信會二十多年前購入教育樓，地方便用有更多空間，當時弟兄姊妹『看見』社區的需要，開始了社會服務，是要回應一個耳熟能詳的比喻「我實在告訴你們，這些事你們既做在我這弟兄中一個最小的身上，就是做在我身上了。」馬太福音25：40

當一個人在困難時，我們伸出溫暖的手關懷，與困苦人同行，這是多麼美的事，這也是埔浸社會服務，成為一流通管子，將教會與社區連繫起來，將基督的愛作美好見證，幫助有需要的人的。

今年我們慶祝大埔浸信會社會服務處成立20周年，回顧過去的二十年裡，從幾個人的小團隊，在大家的支持與努力下，發展成今天近60人的專業團隊，使我們在服務學校社區和關懷弱勢方面不斷成長發展，尤其是疫情期間，機構積極應對和迅速回應服務訴求，更讓公眾體會社服同事的熱忱與專業。

我們的服務項目不斷擴展，包括青少年潛能發展、長者關懷、社區客廳、基層家庭支援、特別需要教育(SEN)服務及照顧者服務。特別是對於有特殊需要的兒童，我們全方位的社會工作及督導服務全面支援學校教師及家長，幫助他們舒緩壓力、致力建構幸福校園。同時，我們也重視照顧者的需求，提供必要的支援和培訓，讓他們能夠在愛中轉化，建立健康的身心靈。

在堂校社策略方面，我們積極加強教會、學校及社會服務之間的聯乘，促進資源共享與合作，這正是我們以基督的愛去服務社區的具體體現。我們相信，透過這樣的合作，能更全面地回應社區的需求，讓更多的人體驗到彼此相愛的精神。

2023年12月9日我們20周年感恩分享會，各界同行好友、社福同業、政府代表、議員、新界地區人士、校長教授、基金商界等等，都齊來恭賀我們，小小的一間NGO得蒙這麼多的祝福加持，深感榮幸。

社服的快速發展，離不開義工和員工的辛勤付出，正如聖經所教導我們的，彼此相愛，共同承擔。期望未來我們共創更多的可能，讓基督的愛在我們的社區中閃耀。

埔浸社會服務能否發揮在社會中的功效，有賴我們每一位樂意靠主恩典，接受祂託付我們在地上的使命。在此鼓勵大家多關心你身邊的人需要，接受裝備，積極參與社區的與人同行的行列中，主必賜福給你，使你經歷幫助別人的喜樂，也能藉此使自己更成長、成熟！

願主堅立社服所作的工，願榮耀全歸主耶穌！

曾家石執事

Mr. Tsang Ka Shek



Over 20 years ago, Tai Po Baptist Church purchased an education building to create more space for ministry. At that time, our brothers and sisters recognized the needs of the community and began social services in response to the well-known saying, "Whatever you did for one of the least of these brothers and sisters of mine, you did for me" (Matthew 25:40).

When someone is in difficulty, reaching out with a warm hand to care for them and walking alongside those in need is a beautiful act. This is the essence of Tai Po Baptist Church's social services: to serve as a vital link connecting the church to the community, to bear witness to Christ's love, and to help those in need.

This year, we celebrate the 20th anniversary of the Tai Po Baptist Church Social Service. Over the last two decades, we have grown from a small team into a professional group of nearly 60, thanks to a widely based supporters. This growth has allowed us to enhance our services for the school community and vulnerable groups, particularly during the pandemic, when we swiftly adapted to meet special service demands, demonstrating the dedication of our staff.

Our services now include youth development, elderly care, community lounges, grassroots family support, special educational needs (SEN) services, and carer support. For SEN children, we provide essential support to their teachers and parents, helping them to create a positive school environment. We also prioritize carer needs with training and resources for them.

Through our church-school-society strategy, we strengthen collaboration between the church, schools, and social services, reflecting our commitment to serve the community with Christ's love. This collaboration enables us to better address community needs and share the spirit of loving each other.

On 9 December 2023, our 20th Anniversary Thanksgiving Sharing Session was attended by friends from all walks of life, social welfare professionals, government representatives, legislators, people from the New Territories, presidents and professors, charity foundations and business community, etc., all to congratulate us. We are so proud to receive so many blessings and good will from the society.

Our growth is made possible by the hard work of our volunteers and staff, guided by the biblical principle of loving one another. We look forward to creating more opportunities together in the future, allowing Christ's love to shine in our community. The effectiveness of Tai Po Baptist Church's social services in the community relies on each of us being willing to embrace the Lord's grace and fulfill the mission He has entrusted to us.

I encourage everyone to be attentive to the needs of those around you, seek opportunities for training, and actively engage in community outreach. The Lord will bless your efforts, allowing you to experience the joy of helping others while fostering your own growth and maturity.

May the Lord strengthen the work of our social services, and may all glory be given to the Lord Jesus!

總幹事的話

Message from the Director



吳健文先生
Mr. Ng Kin Man

幾年疫情終於過去，2023年是踏入新常態的一年，新鮮空氣，沒口罩遮擋的面孔，自由進出，這些事物原來何等寶貴。疫情期間對於社福界的打擊很大，很多服務都不能進行，我們同事機動應變將各項服務改成線上進行，持續支援及陪伴服務使用者度過最艱難的時刻。

自疫情結束，社區的需要亦發生很大的改變。幾年的社會事件和疫情，社會需要休養生息，需要療癒，也趨使我們重新整合服務再出發。埔浸將各項服務整合成為三大核心服務，分別是地區綜合服務、康復服務和學校社會工作服務，為服務使用者及各相關界別提供多元化及創新的服務體驗。

在2023年底，我們迎來好消息，利希慎基金和社創基金資助本處設立了一個新的社企，也是我們第4個部門，讓我們擁有全港首部5.5噸電動共融社會服務體驗車，專為居於偏遠地區的家庭和各校園的學生提供SEN訓練及共融服務。這資金和新項目的誕生對於我們機構是很大的肯定和鼓舞。

這也是我們首次踏入社會企業領域的里程碑，也意味著我們將面對自負盈虧的運作模式，這對我們而言無疑是巨大的挑戰。然而我們擁有一支活力十足、互相信任、充滿熱誠的團隊。大家的支持和努力，成為我們不斷前行的動力！流動體驗車的啟動，只是一個里程，也是一個起點，期待有更多的項目，更多來自商界、教育界、社福界的同行者，為更多有需要的群體帶來切實的幫助和改變。

讓我們攜手共進，共同為未來而努力！

After several years, the pandemic has finally come to an end. The year 2023 marks our entry into a new normal, where the fresh air and unmasked faces, along with the freedom of movement, remind us of how precious these experiences are. The pandemic severely impacted the social welfare sector, leading to the suspension of many services. Our team demonstrated remarkable adaptability by transitioning various services online, ensuring continued support and companionship for service users during their most challenging times.

With the conclusion of the pandemic, the needs of the community have undergone significant changes. The social events and health crisis of recent years have created a demand for healing and recovery, prompting us to re-evaluate and integrate our services for a renewed approach. We have consolidated our offerings into three core areas: Community Integrated Services, Rehabilitation Services, and School Social Work Services, providing diverse and innovative experiences for our users and stakeholders.

As we approach the end of 2023, we are pleased to announce the establishment of a new social enterprise, supported by the Lee Hysan Foundation and Social Innovation Fund. This initiative represents our fourth department and includes Hong Kong's first 5.5-ton electric inclusive social service experience vehicle, specifically designed to provide Special Educational Needs (SEN) training and inclusive services to families in remote areas and students across various campuses. The funding and launch of this project serve as a significant recognition and encouragement for our organization.

This milestone marks our inaugural entry into the realm of social enterprise, which entails adopting a self-sustaining operational model—an undoubtedly substantial challenge for us. However, we are backed by a dynamic, trusting, and passionate team. The support and efforts of everyone involved fuel our continuous progress! The launch of the mobile experience vehicle is merely a milestone and a starting point. We look forward to more projects and partnerships with the business, education, and social welfare sectors to bring tangible assistance and change to those in need.

Let us work together toward a better future!

業務總監的話

Message from the Chief Business Officer



羅碧君女士
Ms. Chickita Law

作為一家非政府資助的非牟利社會服務機構，我們致力於不斷革新和檢討服務方向與質素，以應對智能社會的挑戰。過去機構在學童及家庭精神健康服務深耕細作，透過超過三十所學校的社工服務，為教師、家長、學生及基層家庭提供專業支持。本著聖經中記載「家庭」是神所創立、是社會最基本的群體單位，我們始終堅守「以人為本」的信念，以謙卑的心執行各項工作。

疫情改變了家庭和各行各業的運作模式，促使我們加強內部及外部的協作。跨界合作不僅提升服務質量，也是機構持續發展的關鍵。透過與教會、政府、學校、商界及地區組織的聯合，我們能更有效地整合資源，共同應對社會挑戰。2023年10月我們與香港救助兒童會合辦的【幸福校園研討會暨幸福兒童友善校園頒獎禮】，由代表立法會功能界別(教育界)、特殊學習需要專業以及學校校長向各學校教職員分享營造正向校園文化和構建兒童友善空間的心得，展示跨界別合作的成果。

我們將持續強化各服務單位之間的協作，提高工作效率和減少浪費。我們也會邀請各界專業人士來分享行業知識，提升團隊的創新力、適應力、溝通技巧和領導才能等。今年3月的《社會服務X社會經濟》培訓工作坊，幫助同事理解經濟理論在社會服務效益提高的應用。未來我們將持續在員工培訓和工作流程優化方面投放更多資源。

展望未來，我們將在鞏固核心服務的同時，探索新的服務方向。持續進步和學習將幫助我們在不斷變化的環境中保持競爭力，更好地滿足社區各方需求。今年我們積極參與豐盛社企學會的培訓與指導，以知識和經驗推動社會企業及社會創新，培育我們第一個社企項目。

感謝所有同事和合作夥伴的辛勤付出，讓我們攜手迎接未來的挑戰，擁抱創新和知識轉型，以新思維推動幸福校園、幸福家庭和幸福社區。願主的旨意成就，阿們！

As a non-subvented NGO, we are dedicated to diligently and continuously improving our services to address the challenges of a changing society. We have been focused on mental health support for children and families, providing professional assistance to teachers, parents, students, and low-income families through social work services at more than thirty schools. Guided by the belief that the family is a fundamental unit of society, as outlined in the Bible, we remain committed to a "people-centered" approach and carry out our work with humility.

The pandemic has transformed the way families and various sectors operate, prompting us to enhance both internal and external collaboration. Cross-sector partnerships not only improve service quality but are also essential for our organization's ongoing development. By working with Churches, the government, educational institutions, schools, businesses, and community organizations, we can better integrate resources and tackle social challenges together. In October 2023, we co-hosted the "Happy Campus Seminar and Award Ceremony for Child-Friendly Campuses" with the Save the Children Hong Kong. This event featured insights from representatives of the Legislative Council's education sector, special education professionals, and school principals on fostering positive campus cultures and creating child-friendly environments.

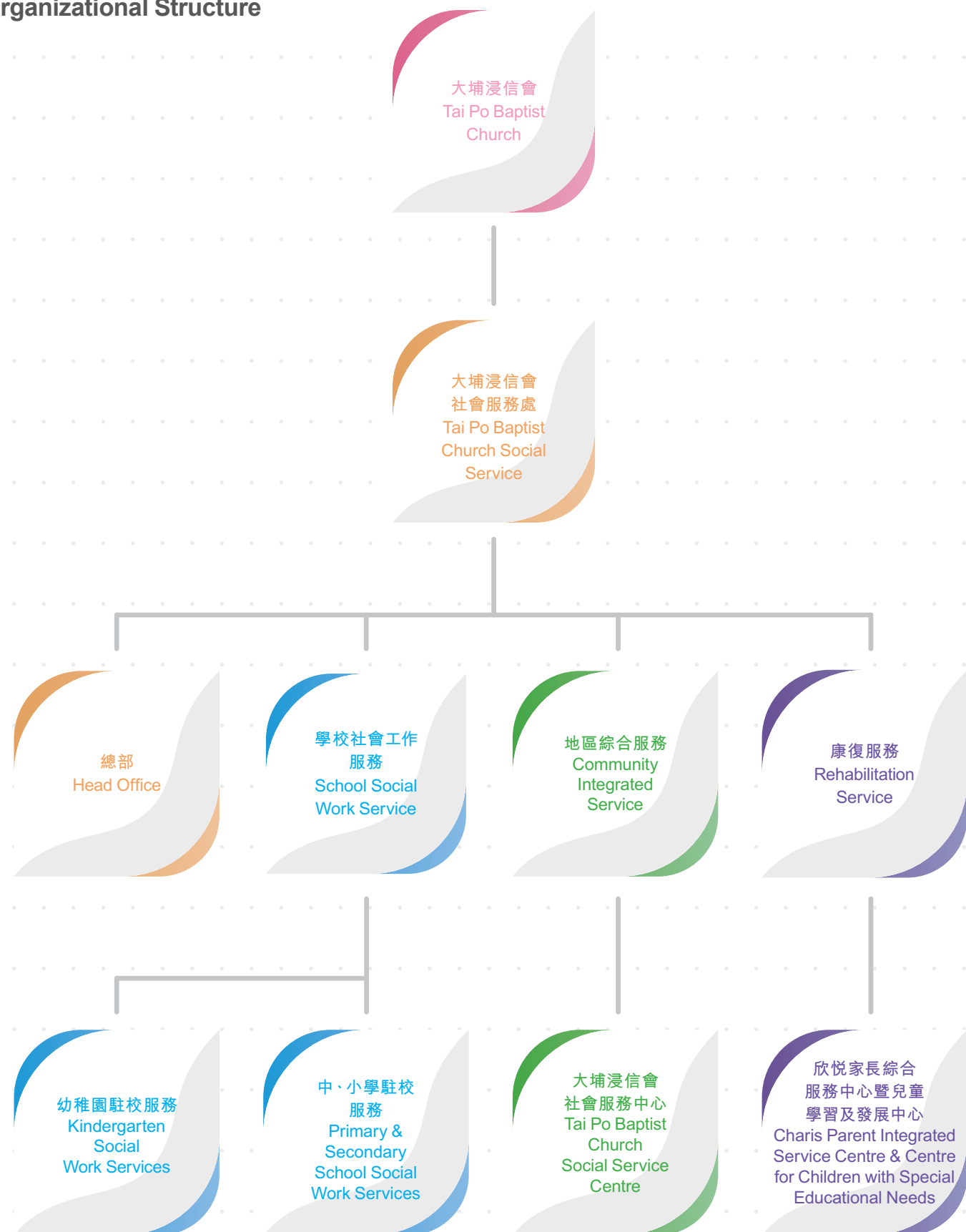
We will continue to strengthen collaboration among our service units to enhance efficiency and reduce waste. Additionally, we will invite professionals from various fields to share their expertise, helping our team improve innovation, adaptability, communication skills, and leadership. Our training workshop on "Social Services X Social Economy" in March 2023 helped colleagues understand how to apply economic principles to improve the effectiveness of social services. In the future, we will invest more resources in employee training and process optimization.

Looking ahead, we will strengthen our core services while exploring new opportunities. Continuous learning and improvement will help us maintain competitive in a dynamic environment and better meet the needs of our community. This year, we start working with the Fullness Social Enterprises Society to support social enterprises and social innovation and finally gave birth to our first social enterprise project ZebraGo.

We appreciate the hard work of all our colleagues and partners as we face future challenges together, promoting happy campuses, families, and communities. May the Lord's will be done, Amen!

組織架構

Organizational Structure



大埔浸信會社會服務處

Tai Po Baptist Church Social Service

社會服務委員會及顧問(2023年度)

Social Service Committee and Advisors (2023)

社會服務委員會成員 Social Service Committee

曾家石執事 (主席) Mr. Tsang Ka Shek
 譚日旭執事 (副主席) Mr. Tam Yat Yuk
 李淑儀牧師 Ms. Lee Suk Yee
 馬煜東牧師 Mr. Ma Yuk Tung Daniel
 羅天霖牧師 Mr. Lo Tin Lam
 陳思聰傳道 Mr. Chan Sze Chung
 陸麗珊執事 Ms. Luk Lai Shan Chanel
 劉竟成執事 Mr. Lau Daniel King Shing
 李德仁博士 Dr. Lee Tak Yan
 張愛娥博士 Dr. Cheung Oi Ngor Sandra
 黃澤文先生 Mr. Wong Chak Man Eric
 林偉安先生 Mr. Lam Wai On
 廖玉儀女士 Ms. Liu Yuk Yee
 梁雲岫女士 Ms. Lindy Leung

顧問團成員 Board of Advisors

石丹理教授 (SBS, JP) Prof. Shek T. L. Daniel (SBS,JP)
 何建宗教授 (BBS, JP) Prof. Ho Kin Chung (BBS,JP)
 邱榮光博士 (JP) Dr. Yau Wing Kwong (JP)
 羅明輝博士 Dr. Law M. F. Ben
 陳志峰教授 Prof. Chan Chi Fung Godfrey
 冼權鋒教授 (MH) Prof. Sin Kuen Fung Kenneth (MH)
 陳兆東牧師 Mr. Chan Siu Tung
 王見好女士 Ms. Kathy Wong
 李子軒先生 Mr. James Lee
 李詠嘉女士 Ms. Lee Wing Ka
 洪 暉女士 Ms. Faye Hung

同工名錄
Staff Directory

Table with 4 columns: Name, English Name, Title, and Position. Rows include: 吳健文 (Ng Kin Man), 羅碧君 (Chickita Law), 譚仲凱 (Ted Tam), 梁麗芬 (Leung Lai Fan), 黃淑芷 (Wong Shuk Sze), 陳子謙 (Chan Tsz Him), 劉月 (Lau Yuet), 關文華 (Alex Kwan).

Table with 4 columns: Name, English Name, Title, and Position. Rows include: 陳以昕 (Chan Yi Yan), 侯翠華 (Hau Chui Wah), 陳潔貞 (Chan Kit Ching), 謝敏婷 (Tse Man Ting), 陳舒婷 (Chan Shu Ting), 杜卓謙 (To Cheuk Him), 周晴 (Chow Ching Shan), 吳翠儀 (Ng Chui Yee).

Table with 4 columns: Name, English Name, Title, and Position. Rows include: 楊慕瑛 (Yeung Mo Ying), 葉希敏 (Ip Hei Man), 楊瑋怡 (Yeung Wai Yi), 吳崇鏊 (Ng Sung Yuk), 章曉彤 (Cheong Hiu Tung), 蘇佩琳 (So Pui Lam), 郭劭晞 (Kwok Siu Hei).

Table with 4 columns: Name, English Name, Title, and Position. Rows include: 梁洪偉 (Leung Hung Way), 林卓鴻 (Lam Cheuk Hung), 歐陽新群 (Au Yeung San Kwan), 何顯榮 (Ho Hin Wing), 趙若華 (Chiu Yeuk Wah), 吳君慧 (Ng Kwan Wai), 李穎真 (Lee Wing Chun), 關浩然 (Kwan Ho Yin), 彭晴希 (Pang Ching Hei), 羅頌玲 (Law Chung Ling), 陳靜儀 (Chan Ching Yee), 陳惠欣 (Chan Wai Yan), 陳瑋茵 (Chan Wai Yan), 羅燕美 (Law Yin Mei), 譚妃 (Tan Fei), 譚婷婷 (Tam Ting Ting), 林莠惠 (Lam Yau Wai), 孫凱彤 (Sun Hoi Tung), 莊文媛 (Chong Man Wun), 李嘉寶 (Lee Ka Po), 王俊傑 (Wong Chun Kit), 陳錦國 (Chan Kam Kwok Cyril), 陳麗霞 (Chan Lai Har), 曾梓恩 (Tsang Tsz Yan), 黃文瀚 (Wong Man Hon), 吳本為 (Ng Pun Wai), 李玉翠 (Lie Yuk Chui), 李秉輝 (Li Ping Fai), 郭慧怡 (Kwok Wai Yi), 黃永康 (Wong Wing Hong), 楊鉸瑩 (Yeung On Ying), 詹前領 (Chim Tsin Lian), 劉惠婷 (Lau Wai Ting), 潘達 (Poon Tat), 蔡浣鈞 (Tsoi Yuen Kwan), 饒偉雄 (Yiu Wai Hung), 陳匪棋 (Chan Wui Kei), 曾遠香 (Tsang Yuen Heung).

* 以上為截至2023年9月15日名單
As of 15 September 2023

年度服務重點
Highlights of the Year

2023年度9月份新學年開始，本處共有45位全職同工和15位兼職同工，其中46位是註冊社工和輔導員。

本處自2020年9月起改組重整，進一步推動信仰與社會服務的整合，強化堂校社協作；推出綜合地區服務、康復服務及學校社會工作服務三大核心服務。

本處三所中心共有442名會員。全年班組活動共服務10,477人次，其中「讚美操」及社區普及活動，全年服務為6,303人次。

本處總幹事為香港浸信會神學院信徒神學教育部課程委員會的委員，同時吳健文先生亦參與社會福利署兒童及家庭服務協調委員會和社會福利署大埔及北區家庭及康復服務協調委員會的工作。

機構在2023年在大埔超級城擺設籌款箱，全年共籌得17,224.1元善款，全數用作支援特殊教育需要學童及其家庭。

全年總收入：\$23,452,685
總支出：\$22,200,890
總盈餘：\$1,251,794

Starting from the school year in September 2023, we have 45 full-time staff and 15 part-time staff, 46 of whom are registered social workers and counsellors.

The organization has been restructured since September 2020 to further promote the integration of faith and social services, strengthen collaboration amongst schools, and implement three core services: Community Integrated Service, Rehabilitation Service and School Social Work Service.

There are a total of 442 active members in our three centers. The centers served a total of 10,477 people throughout the year, including "Praise Exercise" and community promotion activities, which served 6,303 people throughout the year.

Our Director, Mr. Ng Kin Man is a member of the Curriculum Committee of the Believers' Theological Education Department of Hong Kong Baptist Theological Seminary. He also participates in the Child and Family Services Coordinating Committee of the Social Welfare Department and the Tai Po and North District Family and Rehabilitation Services Coordinating Committee of the Social Welfare Department.

A fundraising box is placed in Tai Po Mega Mall in 2023, and raised a total of 17,224.1 in donations throughout the year, all of which were used to support students with special educational needs and their families.

Total revenue for the year: \$23,452,685
Total expenses: \$22,200,890
Total Surplus: \$1,251,794



全年總收入：
Total revenue for the year:
\$23,452,685

全年總支出：
Total expenses:
\$22,200,890

年度總盈餘：
Total surplus:
\$1,251,794

社聯會議暨香港社會服務巡禮 2023

HKCSS Convention cum Hong Kong Social Service Expo 2023

香港社會服務聯會(社聯)今年度(2023)踏入成立75周年，社聯於2023年2月舉行第三次「社聯會議」，以「凝聚・共建」為主題，集合逾500間機構會員，以及業界及各持份者的智慧和意見，辨識重要的社會議題，提升社會效益和共同創建解決社會問題的方案。

社聯於同日舉行「香港社會服務巡禮」，作為年度重點活動，期望建立平台讓不同界別進一步認識社會服務，並積極參與其中，包括商界、醫護界、教育界、專業團體及基金會的持份者，攜手共創更多具前瞻性與高效的項目與手法，以回應社會需要。

當日「香港社會服務巡禮」順利舉行，吸引業界超過7,500人次參與。這次活動成功推廣了「斜槓族」的意念，讓業界更加認識到，照顧者(Slash)能以自身能力達到自我實現。希望得到大家的支持。

在這次活動中，「咖啡角落」和「GEL甲區」為大眾提供了親身與義工交流的機會。參加者們也寫下字句，為SEN照顧者送上祝福。

=====

「斜槓」不再是年輕人的專屬。經由資深導師的深度培訓，照顧者能達至自我實現的深層需求。不僅僅是照顧者，他們也能同時發展自己的事業和興趣。

To commemorate the 75th anniversary of the establishment of HKCSS, the 3rd HKCSS Convention was held in February 2023 with the theme of "United for an Inclusive Society". Over 500 agency members and stakeholders from welfare and other sectors will engage in knowledge and insight exchanges, on issues such as identifying key social agenda, enhancing social impacts and co-creating solutions to address social issues.

Hong Kong Social Service Expo was held in parallel with the Convention. As an annual signature event of HKCSS, it aims to build a platform for various sectors such as business, medical, education, professional bodies, and charitable foundations to learn more about the welfare sector, and to co-create innovative, visionary and effective solutions in response to evolving social needs.

The "Hong Kong Social Service Expo 2023" was successfully held, attracting over 7,500 participants from the industry. This event successfully promoted the concept of the "Slash Generation," helping the industry understand that caregivers (Slash) can achieve self-realization through their own capabilities. We hope for everyone's support.

During this event, "Coffee Corner" and "GEL Nail Zone" provided the public with opportunities to interact with volunteers in person. Participants also wrote messages to send their blessings to SEN caregivers.

=====

"Slash" is no longer exclusive to young people. With in-depth training from experienced mentors, caregivers can meet the deep-seated needs of self-realization. Not only as caregivers, but they can also develop their careers and interests simultaneously.

幸福校園研討會

Happy Campus Seminar

於2023年10月21日，本處舉行首屆幸福校園研討會，與業界分享及交流幸福校園構建在香港的實踐經驗，以促進及推動幸福校園的本土實踐，同時提出幸福校園的六大元素(配方)，包括：

- 給予孩子幸福思維
- 孩子的潛能要「被看見」
- 校長幸福思維的領導
- 教師幸福感的裝備
- 家長身心健康的提升
- 以及社會資源的引進。

幸福校園研討會內容

學校政策與組織

1. 堂校社協作締造幸福校園
2. 開心校園
3. 兒童權利與參與

裝備前線教師

1. 校本兒童守護政策與實踐
2. 構建幸福校園 - 喜動空間
3. 幸福有家

引入社會服務

1. 表達繹我心計劃
2. 一邨一校一社區
3. 長幼共融服務學習
4. 幸福校園

家庭幸福由「家長教育」開始

1. 培養家庭抗逆力締造幸福感
2. 為兒童及家長提供正向管教的知識和實踐技巧
3. 照顧者友善校園

At 21 October 2023, we held the inaugural Happy Campus Seminar to share and exchange practical experiences in building happy campuses in Hong Kong. The aim was to promote and advance local practices for happy campuses, while also presenting the six key elements (formula) of a happy campus, which include:

- Fostering a Positive Mindset for Children
- Recognizing and nurturing children's potential
- Leadership guided by a positive mindset from school principals
- Equipping teachers with a sense of well-being
- Enhancing the physical and mental health of parents
- Introducing social resources to support these initiatives.

Happy Campus Seminar

School Policies and Organization

1. Collaborative Efforts Between Schools and Community Organizations to Create Happy Campuses
2. Happy Campus Initiatives
3. Children's Rights and Participation

Equipping Frontline Teachers

1. School-Based Child Protection Policies and Practices
2. Building Happy Campuses – Dynamic Spaces
3. A Happy Home

Introducing Social Services

1. Expressing My Heart Program
2. One Neighborhood, One School, One Community Initiative
3. Intergenerational Service Learning
4. Happy Campus

Family happiness starts with "parent education"

1. Cultivating Family Resilience to Foster a Sense of Happiness
2. Providing Positive Discipline Knowledge and Practical Skills for Children and Parents
3. Caregiver-Friendly Campuses



幸福校園研討會

Happy Campus Seminar

研討會上邀請了多位業界專家就推行幸福兒童友善校園的不同面向作出分享亦設有多個平行專題工作坊，介紹多項實踐經驗和項目活動，分享及交流良好幸福校園實務智慧。

The seminar featured several industry experts who shared insights on implementing child-friendly happy campuses. It also included multiple parallel workshops to introduce various practical experiences and activities, promoting the exchange of effective practices for happy campuses.



2023照顧者關注日

照顧者關注日研討會及520「友里」照顧您微博覽

2023 Caregivers Awareness Day CARE is RIGHT Caregivers Awareness Day Seminar and 520 "Friendly Neighborhood" Care for You Mini-Expo

2023年5月19日(星期五)及20日(星期六)一連兩日假沙田科學園舉辦「CARE is RIGHT照顧者關注日研討會」及「520『友里』照顧您微博覽活動」。此次活動旨在提高社會對照顧者的關注，特別是在照顧者的權利和平等方面作出初探討論，並向大眾宣揚照顧者的重要性，為照顧者提供實用的資訊和支援。

研討會主題為「CARE is RIGHT」，旨在呼籲社會各界重視照顧者的權利和支援，讓照顧者能夠在照顧的過程中，擁有尊嚴、自我、保障和選擇權。研討會邀請了香港大學秀圃老年研究中心總監樓瑋群教授、美國The National Academy of Elder Law Attorneys的行政總監Ms. C Grace Whiting, J.D.和德國的Dr. Andrea Budnick等專家學者主講，分享世界各地關於照顧者權利和支援的最新資訊，探討如何透過法律保障照顧者的權益，並讓照顧者認識非傳統面對面形的照顧方式，從而適應照顧的新常態形式。

除了主題演講外，研討會還設有4場平衡專題工作坊，探討與時並進的照顧者服務、為照顧者而設的針對性創新計劃、不同模式的照顧者資訊，以及商界對照顧者的資源投放等等。透過這些工作坊，照顧者和相關機構可以共同探討如何提供更好的照顧者支援服務，以及如何建立一個更友善和包容的照顧者社區。研討會也將設有展覽區，讓照顧者和公眾更能了解不同服務和資源，以提高對照顧者的認識和支持。

On Friday, 19 May and Saturday, 20 May 2023, the "CARE is RIGHT Caregivers Awareness Day Seminar" and the '520 "Friendly Neighborhood" Care for You Mini-Expo' will be held at the Hong Kong Science Park in Sha Tin for two consecutive days. This event aims to raise society's awareness of caregivers, particularly in terms of caregivers' rights and equality, and to promote the importance of caregivers to the public by providing practical information and support.

The seminar's theme, "CARE is RIGHT," aims to call on all sectors of society to value caregivers' rights and support, allowing caregivers to have dignity, self-respect, protection, and choice during their caregiving process. The seminar has invited experts such as Professor Lui Wai-kwan, Director of the Sau Po Centre on Ageing at the University of Hong Kong, Ms. C. Grace Whiting, J.D., Executive Director of the National Academy of Elder Law Attorneys in the USA, and Dr. Andrea Budnick from Germany, to share the latest information on caregivers' rights and support from around the world. They will explore how to legally protect caregivers' rights and introduce caregivers to non-traditional face-to-face caregiving methods, helping them adapt to new caregiving norms.

In addition to keynote speeches, the seminar will feature four balanced workshops that explore cutting-edge caregiver services, targeted innovative programs for caregivers, various models of caregiver information, and business sector resource investment in caregivers. Through these workshops, caregivers and related organizations can jointly discuss how to provide better support services for caregivers and build a more friendly and inclusive community for caregivers. The seminar will also include an exhibition area, allowing caregivers and the public to better understand different services and resources, thereby enhancing awareness and support for caregivers.



20周年感恩分享會回顧

20th Anniversary Review

二十年的風雨兼程，大埔浸信會社會服務處的每一步都是愛與付出的見證。這二十年，我們見證了無數家庭的改變，無數生命在愛中重燃希望。每一個微笑、每一滴淚水，都在告訴我們，這份工作的價值無法用言語衡量。

由幾個人的小隊伍發展成為60多人，有三大服務部門的團隊，不得不感恩，感謝每一位同工、志願者和支持者，你們的奉獻使這一切成為可能。未來的日子，讓我們繼續攜手同行，為更多需要幫助的人帶去愛與希望。

為慶祝這特殊的年份，我們籌劃了很多活動、出版了特刊和段片，還在12月9日舉行大型感恩分享會和聚餐，邀請所有好友共同慶祝，表達我們的感謝。在感恩分享會上，我們的服務義工和服務使用者分享了他們走過的故事和經歷，見證我們「以愛燃亮共譜恩光」的承諾與服侍，活動上一系列豐富多彩的遊戲和項目成果展示攤位，不僅為大家帶來了歡笑和娛樂，還讓大家更深入了解了我們的服務項目和工作範疇。

20週年快樂，期待下個更加輝煌的二十年。

After twenty years of ups and downs, every step of Tai Po Baptist Social Service is a testimony of love and dedication. In the past twenty years, we have witnessed the changes in countless families and the rekindling of hope in countless lives through love. Every smile and every tear tells us that the value of this job cannot be measured in words.

We have grown from a small team of a few people to a team of more than 60 people, with three major service departments. We must be grateful to every co-worker, volunteer and supporter. Their dedication make all this possible. In the days to come, let us continue to work together to bring love and hope to more people in need.

To celebrate this special year, we organized many activities, published special report and excerpts, and held a large-scale thanksgiving party on 9 December, inviting all our friends to celebrate and express our gratitude. At the party our volunteers and service users shared their stories and experiences, witnessing our commitment and service of "light up our love and spread it around". There were a series of project results display, game booth and snack bar. Not only brought laughter and entertainment to everyone, but also gave everyone a deeper understanding of our projects and work scope.

Happy anniversary and looking forward to the next twenty glorious years.



照顧者易達平台

CAREREPS Platform

大埔浸信會社會服務處一直十分關注全港的照顧者支援服務，因此由2022年起加入照顧者易達平台到了2023年9月，本處總幹事吳健文先生擔任照顧者易達平台的第一召集人，繼續透過平台結連不同的社福機構及商戶，肯定照顧者的身份，為照顧者提供更多元化的支援和服務。

平台特色：照顧者易達咭

- 為致力推動社會各界關注照顧者，照顧者易達平台開創了「照顧者易達咭」(Carer EPS) 計劃，期望以此計劃肯定照顧者的付出，讓照顧者感到被關注，其付出亦得到肯定。

平台功能：

- 第一層服務：提供相關的照顧者地區服務
- 第二層服務：按照照顧者的需要去提供進深服務

數據：

- 照顧者易達咭會員共有3921人 - 2020-2023年12月
- 大埔浸信會社會服務處發出了181張照顧者易達咭 - 22-2023年12月
- 支持商戶接近70間，近200間分店 - 2020-2023年12月
- 13間社會服務機構，共428個服務單位遍佈全港
- 每年服務17.5萬名照顧者

Tai Po Baptist Social Service has always been paying close attention to carer support services in Hong Kong, we joined the Carer EPS Platform from 2022. By September 2023, our Director Mr. Ng Kin Man served as the first convener of the Carers' EPS Platform and continued to connect different NGOs and business sector through the platform to affirm the identity of carers and provide them with more resources, support and services.

Platform Features: Easy Access Card for Carers

- In order to arouse public concerns to carers, the Carer EPS Platform created the "Carer EPS" program. Through this program, carers will be recognized, feel cared for and their efforts be rewarded.

Platform features:

- Tier 1 services: Providing relevant carer area services
- Tier 2 services: Provide in-depth services according to the needs of carers

Data:

- There are 3,921 Carer EPS Card members - up to December 2023
- Tai Po Baptist Social Service issued 181 Carer EPS Cards-up to December 2023
- Supports nearly 70 merchants and nearly 200 shops - up to December 2023
- 13 social service agencies with a total of 428 service units spread across Hong Kong
- Serving 175,000 carers annually

AEON「幸福的黃色小票」

AEON "Happy Yellow Ticket"

本處有幸成為AEON Stores永旺百貨有限公司舉辦的「幸福的黃色小票」活動受惠團體之一。

「幸福的黃色小票」是AEON舉辦的慈善活動，在每月的11日，AEON顧客在購物付款後會得到一張黃色小票，AEON邀請不同的NGO慈善團體在店舖當天設置投放箱，顧客將黃色小票投放到想要支持的團體的投放箱裡。

AEON將根據各團體獲得的小票金額進行計算，並將小票合計金額的1%，以物品形式捐贈給各團體。永旺亦會要求各團體提交報告，確保善款正確用於受惠群體。有需要 (SEN) 兒童和基層家庭可以得到支援！

此活動已舉辦多年，第21屆「幸福的黃色小票」已於2022年8月11日至2023年3月11日期間舉行，並於2023年4月份在康怡分店進行善款頒贈儀式。經過54萬人投票，本處共籌得近4萬善款。

頒贈儀式更邀請了本處康復服務的小朋友到場表演小提琴，盡顯潛能發展一面。希望捐款能讓更多有特殊教育需要 (SEN) 兒童和基層家庭可以得到支援！

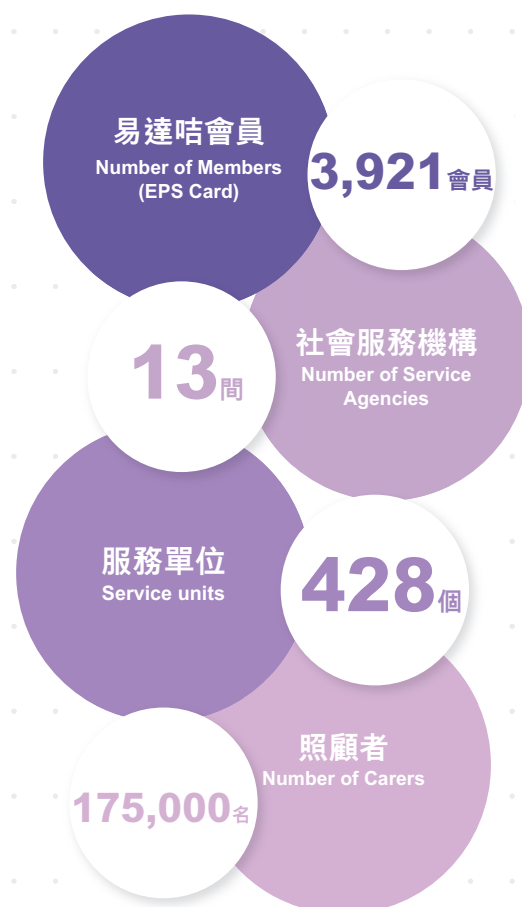
Our organization is honored to be one of the beneficiary NGO of the "Happy Yellow Ticket" event organized by AEON Stores Co., Ltd.

"Happy Yellow Ticket" is a charity event organized by AEON. On the 11th of every month, AEON customers will get a yellow receipt after paying for their shopping. AEON invites different NGOs to set up drop boxes in the store that day. Customers place their yellow ticket in the drop box of the NGO they want to support.

AEON will calculate the amount of tickets received by each NGO and donate 1% of the total amount of all the tickets to each NGO in the form of cash coupon. AEON will also require each NGO to submit usage reports to ensure that donations are correctly used for the beneficiary groups. This event has been held for many years.

The 21st "Happy Yellow Ticket" has been held from 11 August 2022 to 11 March 2023. In 540,000 customers voted, our organization raised a donation of nearly \$40,000.

An awarding ceremony was held at the Kornhill branch in April 2023. The ceremony also invited children from our rehabilitation services to play violin, demonstrating their potential and talent. We hope this will enable more children with special educational needs (SEN) and grassroots families to receive supports!



協作伙伴互訪

Visits Among Collaborative Partners

校長到訪中心了解學童支援服務

School principal visit our center



探訪大埔地區健康站

Visiting the Tai Po DHC Express



探訪情融坊家長資源中心

Visiting the Family Hub Parents/Relatives Resource Centre



心連心社福薈萃

Heart to Heart Social Welfare Gathering



地區綜合服務

大埔浸信會社會服務中心

地區綜合服務
Community Integrated Service

地區綜合服務 Community Integrated Service

地區綜合服務聚焦關注大埔區內基層家庭需要，著力策劃持續性的基層家庭服務發展及義工動員工作，積極與教會、社署、學校及社福界團體等社區協作伙伴協辦多元化的地區計劃，動員地區義工網絡，以「好鄰舍精神」支援基層家庭的身心靈需要，促進社區互助文化，營造社區幸福感。

Community Integrated Service focus on the needs of underprivileged families in Tai Po, on the sustainable development of underprivileged families and volunteer mobilization, and actively co-organizing various regional programs with community partners such as churches, social welfare departments, schools and NGOs, building volunteer network in supporting the welfare needs of underprivileged families with the promoting a culture of mutual help and communal well being in the community.



社區投資共享基金

Community Investment and Inclusive Fund (CIIF)

幸福心房：基層家庭家居及成長支援計劃

Home Sweet Home Household Development Project for Deprived Families

「社、商、醫、校」協作模式

以「發展空間」、「親子關係」及「社區資源」為介入點建立「幸福家庭維修隊」、「鬆ZONE」義工隊及「幸福召集」義工小隊，共同搭建鄰里支援網絡、跨界別協作平台及轉介機制，持續回應區內生活在不適切居所家庭的需要。

"Social, commercial, medical and school" collaboration model

Making use of "developmental space", "parent-child relationship" and "community resources" as intervention points, we setup the "Blissed Family" repairing team, "Relaxing Zone" and "Happy Calling" volunteer team to jointly build a cross-sector collaboration platform for neighborhood support networks and a referral mechanism to respond to the needs of families living in sub-standard living condition in the district.

參與對象 Participants



社會效益

- 建立居民間的鄰舍支援網絡
- 發揮不同協作夥伴的專長和優勢，回應基層家庭需要
- 街坊及義工的成長和轉化
- 共建幸福社區

Social Impact

- To establish a neighborhood support network
- Leverage the expertise and strengths of different partners to respond to the needs of grassroots families
- The growth and transformation of neighbors and volunteers
- To build a happy community

滿埔關懷-社區支援服務

Tai Po Care-Community Support Services

1. 「幸福加油站」家庭照顧者支援計劃

以多元化活動來支援基層家庭身心靈需要，凝聚區內基層家長。以社工的專業配合外展區內照顧者，靈性上的栽培，結網於大埔浸信會，弟兄姊妹以同行者身份陪伴照顧者。

服務形式：

- 課託天地：功課及學習支援服務
- 家長互助幸福小組
- SEN照顧者喘息空間



2. 疫境同行支援計劃

1. 大自然親子歷奇遊蹤及愛心之旅 (與教會團契及外展區協作)
2. 親近心靈親子活動 (與教會團契及外展區協作)：響應「生命宣教士在世界」的主題，不被困於狹窄的居住環境，以大自然親子歷奇、遊蹤等發展性活動，擴闊清貧家庭視野，加強家庭親子互動及處理衝突的技巧
3. 即時情緒支援 (街坊/教牧轉介人士/清貧家庭) 心靈情緒的關顧支援服務，協助大埔區內基層及清貧家庭重新適應社區生活
4. 轉介教會持續關顧：與外展區的福利物資支援相互配搭，並邀請教牧及同行弟兄姊妹透過活動與街坊建立關係及分享見證
5. 按需要提供服務轉介 (與外展區及外間機構協作)



1. "Happiness Station" Family Caregivers Support Program

Diversified activities to support the wellness of underprivileged families, to unite target families in the district, with the support of social work professions and spiritual support of the Church.

Service Type:

- Learning Zone: Homework and learning support services
- Parent Mutual Support Group
- Breathing Space for SEN Carers

2. Sailing through the pandemic together

1. Family nature outings (in collaboration with church fellowship and outreach team)
2. Spiritual parent-child services (cooperating with church fellowship and outreach team), in respond to the theme of "Life Missionaries in the World", organizing developmental activities such as family nature outings to broaden the horizons of underprivileged families, strengthen parent-child interaction and conflict coping skills, so not being trapped in a cramped living environment.
3. Immediate emotional support (neighbors/people referred by pastors/disadvantaged families) spiritual and emotional care and support services to help underprivileged families in Tai Po District, in order to re-adapt community living.
4. Referral to the church for continual care, with the support of outreach team, invite pastors and fellows to build relationships with neighbors and share gospels through activities.
5. Provide service referrals as needed (collaborate with outreach team and external agencies).

3. 「埔浸橋」家訪

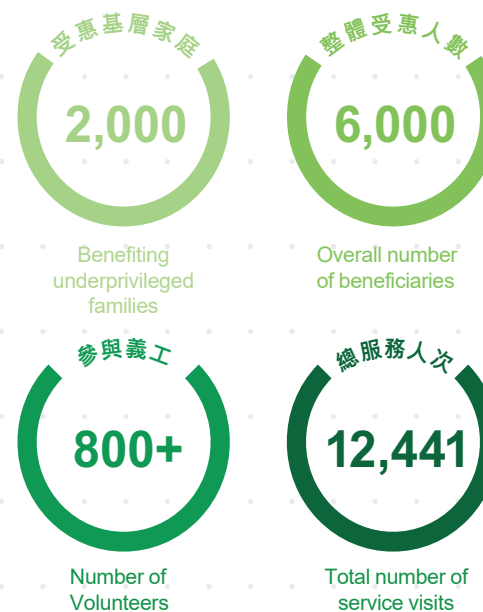
集結一眾教會滿有愛心的義工們，定期上門探訪及電話關顧區內有需要的獨居長者或是貧乏的雙老家庭。義工們及長者在長時間的交往下建立深厚的互信互愛關係，為長者的晚年建構安全網和帶來溫暖。

3. Visit to Po Baptist Bridge

Assembling a band of loving volunteers from churches, we organized regular home visits and phone calls to care about singleton elderly or double-aging families within the community. Under prolong interaction, volunteers and seniors developed a relationship characterized by mutual trust and love, therefore forming a safety network and manifesting love for old people during their later life.



參與對象 Participants



社會效益

- 提升家庭抗逆力
- 凝聚街坊於教會凝腳點結為家長互助小組網絡
- 建立互助守望的信仰群體，持續關顧有需要家庭的身心靈發展
- 連結區內居民及信仰群體，共建共融及幸福社區

Social Impact

- Booster family resilience
- Gathering neighbors to form a parent mutual aid network
- Establish a faith community that helps each other and care for the physical and spiritual development of families in need
- Connect residents and faith groups in the area to build a harmonious and happy community

攜手扶弱基金

Partnership Fund for the Disadvantaged

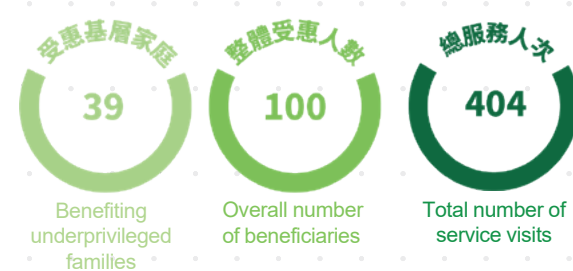
歷歷在「睦」－親子歷奇導向體驗及支援計劃

Adventure-Oriented Family Intervention and Experience Programme (2022/6-2023/2)

- 填補並重拾快樂時光和片段，舒緩親子間張力
- 接觸大自然，建立和享受親子間珍貴的相處時刻
- 以經驗學習為介入手法(Experiential Learning)，並應用於生活中
- 引入歷奇元素，具挑戰性
- 著重鼓勵並欣賞對方
- 改變慣常相處方式，並建立家庭內正向相處模式
- 過程中需要角色分工，讓親子掌握恰宜的合作及溝通模式
- 學習有策略地解難，及處理衝突
- Recapture the happy moments, eliminate parent and child tension
- Exposure to nature, build up and enjoy the treasure moments between parent and child.
- Experiential Learning for intervention and daily application
- Introduce Adventure features and challenging activities
- Focus on encouragement and appreciation
- Change the usual way of interaction to form a positive pattern in family
- Require role collaboration to acquire appropriate method of communicate and cooperate
- Learn to solve problems and handle conflicts strategically



參與對象 Participants



營地歷奇體驗



社會效益

- 促進家庭融洽
- 建立並維繫正向相處及溝通模式

Social Impact

- Promote family harmony
- Establish and maintain a positive relationship and communication model

兒童發展基金

Child Development Fund

「邁埔向前·童夢同行」師友計劃

"Move Forward with a Dream" Mentorship Program

學生共有儲蓄基金：
Student Shared Savings Fund:
\$14,400

「堂、校、社」協作模式

- 計劃為期三年，包含三個主要元素，分別是「個人發展規劃」、「目標儲蓄」和「師友配對」。為參與的兒童、父母和成長導師(友師)安排培訓和增值活動，讓兒童在個人發展旅程有充足支援。
- 「目標儲蓄」為每位學生定立每月\$200的儲蓄目標，為期兩年，然後機構為學生提供一比一配對捐款和其他配對，學生最後一共有\$14,400儲蓄基金。
- 「個人發展規劃」讓學生制定及實踐具體可行的發展目標，從而引發他們思考並確立較長遠的發展方向。
- 「師友配對」為每名學生配對一名成年的成長導師，在三年計劃中為學生擴闊視野，建立自信和正面的價值觀，陪伴和帶領他們成長。



參與對象 Participants



"Church, School, Community" Collaborative Model

- The duration of the project is three years. It includes three main elements: "Personal Development Planning," "Targeted Savings," and "Mentor-mentee Matching." Training and enrichment activities will be arranged for participating children, parents and mentors to provide sufficient support throughout the personal development journey of the children.
- "Targeted Savings" sets a monthly savings target of \$200 for each student over a period of two years. After the period, the organization will provide a one-to-one matching donation. Together with the government matching contributions, there will be a total savings fund of \$14,400 for each student.
- "Personal Development Plan" allows students to establish and implement specific and actionable development goals, which encourage them to reflect and determine a longer-term direction for their personal growth.
- "Mentor-mentee Matching" pairs each student with an adult mentor who will help broaden their horizons, build confidence and foster positive values throughout the three-year program, as well as accompanying and guiding them in their development.

社會效益

- 提升學童自我效能感
- 建立師友家庭社區安全網
- 推動學童生涯及身心靈發展

Social Impact

- Improve students and their families sense of self-efficacy
- Establishing a community safety net for mentors
- Promote students' career and physical, mental and spiritual development



「啟情啟程」：大埔精神健康參與計劃

"Fly High and Thrive": Tai Po Mental Health Project

本計劃聘請專業的導師進行適合不同對象的精神健康工作坊，內容包括認識抑鬱症、焦慮症及思覺失調等，再給予不同的量表予參加者進行初步的評估，亦有提供花茶、繪圖、按摩等讓參加者可以先體驗如何照顧自己的需要，再關心鄰舍的需要。

透過進階的證書課程，參加者可以更深入地認識及了解精神健康，當中100%參加者都能成功獲頒證書，亦認同課程能有助他們辨認鄰舍的精神健康需要。

透過培訓成為了「啟情者」，當遇到困難時，能與社工商討，並嘗試與鄰舍同行，關懷他們的精神健康需要。

所製作的年度社區復元及精神健康物品，亦有助於他們認識情緒及辨識對方的精神健康需要。

透過宣傳物品亦能讓街坊、參加者了解整個服務的內容。

The Project engage professional facilitators to conduct mental health workshops tailored to various audiences. These workshops cover topics such as understanding depression, anxiety, and schizophrenia. Participants are provided with different assessment scales for initial evaluation. Additionally, we offer herbal teas, drawing activities, and massages, allowing participants to experience self-care before addressing the needs of their neighbors.

Through advanced certificate programs, participants gain a deeper understanding of mental health. Notably, 100% of participants successfully receive their certificates and acknowledge that the course aids them in recognizing the mental health needs of their neighbors.

By undergoing training, individuals become "Awareness Advocates," enabling them to engage in discussions with community members during challenging times and provide support for their neighbors' mental health needs.

The annual community recovery and mental health materials developed also assist individuals in understanding emotions and recognizing each other's mental health requirements.

Promotional materials can also help local residents and participants understand the Program.



No. of participants trained as "Emotional Connectors"



No. of individuals (Neighbors) cared for



Workshops sessions held



No. of Mental Health First Aid training courses



教會的參與（堂校社合作）

Collaboration with the Church (Church-School-Community Model)



本處在同行中見證街坊鄰舍與弟兄姊妹們的成長轉化。在堂校社的配搭下，能夠招聚教會弟兄姊妹、街坊鄰舍建立互助互勉的關係，在社區中實踐好鄰舍精神，活出基督。在「堂校社模式」協作的第三個年頭，本處共動員了超過200位埔浸、富浸弟兄姊妹恆常參與在社區關懷的事工中，「堂校社模式」的協作策略重視鄰舍在愛中的成長轉化，期望打破福音對象單單是「受助者」角色，加強街坊鄰舍在教會的投入感及能力感。初信或未信鄰舍透過參與不同形式的堂校社義工活動，從受助者轉化為同行者，親身經歷「逆向福音」的旅程。

「堂校社模式」同時著重弟兄姊妹的成長，本處以社工專業配搭埔浸教牧的牧養為信徒提供裝備培訓，以基督真理及社會服務實務經驗應對日新月異的時代需要。透過「堂」「社」結合的方式，本處與埔浸外展區與服侍的弟兄姊妹同行，期望讓弟兄姊妹在付出愛的同時，更能在愛的關係中反思信仰生命，經歷生命更新及轉化。

Our organization witness a visible growth and transformation of our neighbors, brothers and sisters with this service model. With the collaboration of the church, school and community, we gathered brothers and sisters in the church and neighbors to establish mutual help and encouragement, practise the spirit of neighbor support in the community, and live out Christ love. In the third year of cooperation in the "Church-School-Community Model", our office has mobilized more than 200 brothers and sisters to regularly participate in community care ministries. The model gives great importance to neighbors. Through growth and transformation in love, we moved the position of the gospel target away from being a recipient only, empowering them with a sense of investment and contribution in the church to become a giver. Neighbors who are new believers or unbelievers can personally experience the journey of "reverse gospel" by participating in various forms of volunteer services in the school community, transforming them from recipients to fellow co-workers.

The "Church-School-Community Model" also focuses on the growth of brothers and sisters. We use the social work profession training and the pastoral care of the ministers to provide believers with knowledge and training, using Christian truth and social service experience to meet the needs of the ever-changing times. Through the combination of "church" and "community", our organization and the church outreach ministry work together with the serving brothers and sisters. While giving love, they can reflect on their faith life and experience life renewal and transformation in love.

參與服侍團契

外展區、兒幼區、YO事工、婦女群體、以諾團、以撒團、迦拿團、弟兄團、以琳團、撒母耳團、跟基團；富亨浸信會路德團、樂歌團；其他弟兄姊妹

Groups participated in the program

Outreach ministry, children ministry, YO ministry, women ministry, Enoch fellowship, Isaac fellowship, Cana fellowship, Brothers fellowship, Elim fellowship, Samuel fellowship, Follow Christ fellowship; Fu Heng Baptist Church's Ruth fellowship, Logos fellowship; other brothers and sisters



堂校社合作 Church-School-Community Collaboration

童愛祢想世界親子市集

Children Love in the World - Parent-Child Funfair

在2023年1月14日以堂校社模式舉辦「童愛祢想世界·親子市集」，讓學生家庭、大埔街坊更認識大埔浸信會，了解天父所創造世界的美意。

On 14 January 2023, the "Children Love in the World - Parent-Child Funfair" was held, allowing student families and neighbourhood in Tai Po to get to know Tai Po Baptist Church better and understand the goodness of the world created by Heavenly Father.

手工藝品、環保產品等
零售市集攤檔

Retail market kiosks for
handicrafts, environmentally
friendly products, etc.

市集區
Market area

親子工作坊
Parent-child
Workshops

體育競技、擴香石裝飾、環保手工、
繪本活動、和諧書籤製作等親子主
題工作坊同多個快閃遊戲攤位

Parent-child themed workshops such
as sports competitions, aroma stone
decoration, environmentally friendly
handicrafts, picture book activities,
and harmonious bookmark making,
as well as multiple pop-up game
booths

學生表演、親子敬拜及
動物互動環節

Student performances,
parent-child worship and
Pet-inclusive sessions.

小舞台表演
主題活動

Small stage
performances

堂校社聯合
義工嘉許禮

Church-School-
Community joint
volunteer recognition
ceremony

表揚在社區熱心服務的弟兄姊妹、學生和家長義工，互相勉勵，
在社區中發揮彼此相愛互助的精神。

To commend brothers, sisters,
students and parent volunteers who
have enthusiastically served in the
community, encourage each other,
and develop the spirit of love and
mutual help in the community.



社會效益：

- 實踐堂校社跨專業合一協作
- 讓區內家庭、社區人士及義工認識埔浸
- 向社區展視天父創造世界的美意

Social Impact:

- Inter-professional collaboration between Church, School and Community
- Allow families, community members and volunteers in the district to know about Tai Po Baptist Church
- Illustrate to the community how God created the world

感謝以下友好協作伙伴及學校支持
(排名不分先後)：

德萃學校(幼小中)
大埔浸信會公立學校
動識童樂園
啟槌體藝協會
大埔地區康健站
新福事工協會
施達基金會
環保協進會
Face Painting 花Mi貓
香港導盲犬服務中心 (HKSEDS)

康復服務

Rehabilitation Service

欣悅家長綜合服務中心暨兒童學習及發展中心致力為特殊學習需要(SEN)學童及其照顧者提供全人關顧服務，包括專業服務、潛能發展及支援照顧者三大核心服務。透過及早識別及介入，讓家長及早把握訓練黃金時期及了解學童狀況。

除專業訓練外，我們更着重發展SEN學童潛能，透過「科」、「音」、「體」、「藝」四大範疇發掘他們的"SuperENergy"，展現他們自信的一面。

此外，SEN照顧者支援亦不可或缺的，我們期望推動社會關注他們身心靈的需要，鼓勵照顧者發聲及自決，達致自我能力實現，讓照顧者也能同時發展自己的事業和興趣。

2023年5月，中心成立了SEN照顧者會所"Papa and Mama's Club"，為他們提供一個喘息空間外，更會相互交流及經驗分享，還會定期舉辦不同種類的工作坊及活動，以培養個人成長，提升他們的技能和知識，實踐自我實現能力。

服務使用者感言

Testimonials from service users

配對探訪受訪者：

感謝義工百忙之中的探望，義工很認真地陪伴做運動，把我當成很熟悉的朋友，即使動作不正確，都會友善糾正正確的姿勢。

同時，提醒主辦機構不要因為人數不足，減低服務時間，現在有一個鐘時間便十分合適。很多長者很孤單，有人空閒時陪伴聊天是很重要的，很多時候不用做什麼，只要陪伴就已經很重要。

接受「耆盼友里：居家安老-共建友善社區計劃」探訪的關伯伯

Uncle Guan, who was visited by "Ageing at Home - Building a Friendly Community Project", thanked the volunteers for visiting despite their busy schedules. He thought that the volunteers took him seriously to accompany him in doing exercises and treated him as a very familiar friend, even if his exercise movements were incorrect, they will correct the correct posture kindly.

At the same time, he would like to remind volunteers not to cut service hours due to insufficient elderly participation. One hour is very suitable, because many elderly people are lonely, and it is important to have someone to chat with them when they are free.



Charis Parent Integrated Service Center and Center for Children with Special Educational Needs is dedicated to providing holistic care services for children with Special Educational Needs (SEN) and their caregivers. Our core services focus on professional support, potential development, and caregiver assistance. Through early identification and intervention, we enable parents to seize critical training opportunities and understand their children's situations.

In addition to professional training, we emphasize the development of SEN children's potential by exploring their "SuperEnergy" through four key areas: Science, Arts, Physical Education, and Music, allowing them to showcase their confidence.

Support for SEN caregivers is equally essential. We aim to raise social awareness of their physical, mental, and emotional needs, encouraging caregivers to voice their concerns and make autonomous decisions, thereby achieving self-actualization while also pursuing their careers and interests.

In May 2023, the center established the SEN Caregivers Club, "Mama & Papa's Club," providing a respite space where caregivers can connect, share experiences, and participate in various workshops and activities to foster personal growth and enhance their skills and knowledge, ultimately practicing self-actualization.

配對探訪義工：

最初參加計劃，是覺得自己居於富亨邨已經有30年頭，但仍對社區很陌生、未有很多的歸屬感，直到有一天，在街閒逛，發現街上有很多長者居住在本區，決定認識好好認識一番。

參加「耆盼友里：居家安老-共建友善社區計劃」後，在計劃內的持續配對探訪會接觸固定幾位長者，發現長者都很喜歡說話，分享不同的事情，但他們很抗拒承認或者提及認知障礙症，義工的工作首先是陪伴長者一齊運動、學習新遊戲的玩法，讓他們慢慢練習，觀察透過遊戲達至訓練成效的進步。

嘉豪認為人總有一天會長大、會年老，提前參與長者服務，學習相關的知識，如家居安全、平安鐘、輪椅使用技巧等都是未雨綢繆，對於自己、對於將來都很需要向前走一步。

嘉豪

Kaho joined the project because he felt that although he had lived in Fu Heng Estate for 30 years, he was still unfamiliar with the community and did not have much sense of belonging. One day, while wandering on the street, he discovered that there were many elderly people living in the neighborhood. He decided to get to know each other.

After participating in the Project, the participants regularly contact elders during the matching visits in the plan. He found that the elders like to talk and share different things, but they are very resistant in acknowledging or mentioning dementia. He realize that the volunteer is not to judge the elderly's condition, but to accompany them to do exercise and learn how to play new games, let them practice slowly, and observe the progress of the training results achieved through the games.

Kaho believes that people will grow up and get old one day, so participating in elderly services in advance and learning relevant knowledge, such as home safety, safety bells, wheelchair usage skills, etc., are all preparations for a rainy day. It is necessary for everyone to prepare for the future and to move forward one more step.

攜手扶弱基金 - 「攜守童盟」

Partnership Fund for the Disadvantaged

大埔及北區特殊教育需要兒童支援計劃

Alliance for SEN Students in Tai Po and North District

是為大埔及北區特殊教育需要(SEN)兒童及其照顧者而設的支援服務，目的為透過社工、治療師及特殊幼兒工作人員等跨專業協作，以為基層家庭有特殊教育需要的SEN兒童提供一體化和全方位的支援。

This project targets for children with Special Educational Needs (SEN) and their families in Tai Po and North District. It aims to provide low income families with SEN through interdisciplinary collaboration such as social workers, therapists and special child care workers, providing integrated and comprehensive support for children with SEN.



Number of Families served



Overall Number of Beneficiaries



Total number of service visits

計劃特點：

Project Features:

01

跨專業合作，包括教育心理學家、言語治療師、職業治療師、社工、特殊幼兒工作人員

Interdisciplinary collaboration, including educational psychologists, speech therapists, occupational therapists, social workers, special child care workers

02

以接受服務學童的情況和需要為本，調節小組和個人訓練節數、內容

Adjust the number and content of group and individual training sessions based on the situation and needs of the students receiving services

03

免費或收費減免資助基層家庭

Free or subsidies to low income families

04

每個個案進行三次面談及輔導以跟進受助家庭進展

Provision of three interview sessions and counselling for each case to follow up on the progress of the assisted family

配對探訪義工2：

我是一位精靈的退休人士，最初參與「認知障礙講座」時，只是希望了解多一些，但是發現「耆盼友里：居家安老-共建友善社區計劃」的持續配對探訪內容豐富，以健手操、桌上遊戲與長者做簡單訓練，不止是單單聊天。

曾經有一次感覺不良好的探訪經驗，受訪者有一種你們盡快離開便好了，這種不熱情、被抗拒的感覺，讓我及拍擋感到氣餒，無法達成原定的「任務」，但反思過後，覺得有狀況出現、不理想的時間，會失落，但切勿灰心，嘗試思考，如何改變心情，再做服務時，肯用心，一樣會有好結果的。

我鼓勵同齡者可以一齊參與，因為「不是年紀大就什麼都做不了，不是年紀大就只能接受別人關注，其實我們都可以去關心身邊的人！

飛飛

Fefe is an enchanting retiree. When she first participated in the lecture on cognitive impairment, she just wanted to know more about it, but found that the continuous matching visits of "Ageing at Home - Building a Friendly Community Project" were rich in content and she would learn more about them. Aerobics, table games and simple training with the elderly are more than just chatting.

She once had a bad visiting experience. The interviewee just want to leave as soon as possible. This feeling of being unenthusiastic and being rejected made Fefe and her partner feel discouraged and failed to achieve the original task. After reflection, she feel that if a situation arises and the time is not ideal, she will be disappointed, but never be discouraged. Try to think about how to change one's mood. When she serve again, if she is willing to work hard, she will still have good results.

Fefe encourages people of the same age to participate together, because it doesn't mean that one can't do anything when getting old, nor that you can only accept attention from others. In fact, one people can also contribute in caring others.

精神健康諮詢委員會

Advisory Committee for Mental Health

星SEN相惜

大埔及北區特殊教育照顧者全方位支援計劃

Star Link Holistic Support for SEN carers of Tai Po and North District

提供四大支援：喘息空間、自我增值活動、同路人同行、社區共融教育

團結SEN孩子照顧者，關注照顧者需要，強化照顧者動力

Provide four major supports: Respite space, self-enhancement activities, companionship, and community inclusive education

Unite carers of SEN children, addressing to carers' needs, and strengthen carers' motivation

喘息空間：Mama & Papa's Clubs
Breathing room: Mama & Papa's Clubs

為每一位SEN照顧者提供一個避風港、一個喘息空間(2023年4月-12月)

- Mama & Papa's Club 會所服務SEN家庭數目：40+
- 到訪Mama & Papa's Club 會所人次：290+

Provide a safe haven and respite space for every SEN carer April-December 2023

- Number of SEN families served by Mama & Papa's Club: 40+
- Number of visitors to Mama & Papa's Club: 290+

自我增值活動：SEN照顧者自在自學活動
Self-value-adding activities: Self-learning activities for SEN caregivers

發掘照顧者興趣及潛能，平衡照顧責任及生活
每期為照顧者提供至少22小時活動(2023年8月-12月)

第一期SEN照顧者自在自學活動總時數：47小時

Explore carers' interests and potential, balance caring responsibilities and life

Provide at least 22 hours of activities for carers per scheme August-December 2023

Total hours of free self-study activities for SEN carers in the first phase: 47 hours

Mama & Papa's Club
會所服務SEN家庭數目
Number of SEN families served by Mama & Papa's Club

40+

47 小時

Mama & Papa's Club
會所人次
Number of visitors to Mama & Papa's Club

290+

第一期SEN照顧者
自在自學活動總時數
Total hours of free self-study activities for SEN caregivers in the first phase

社會效益

- 提升SEN家庭的身心靈健康
- 讓大眾了解SEN家庭的需要，
- 提升大眾對SEN家庭的包容，
- 締造SEN友善社區

Social Impact

- Improving the physical, mental and spiritual health of SEN families
- Let the public understand the needs of SEN families,
- Improve public tolerance for SEN families,
- Create a SEN-friendly community



同路人同行：友你同SEN同行小組及朋輩同行配對支援計劃
Peer Companionship: Friends with SEN peer group and peer matching scheme

友你同SEN同行小組

- 每月一次聚會，讓SEN照顧者彼此「惺惺相惜」
- 為顧及大埔及北區以外的照顧者，還有網上的「虛擬友你同SEN聊天室」連結全港SEN照顧者
- 朋輩同行配對支援計劃
- 讓新手SEN照顧者找到一個同行者會一同適應照顧者角色
- 給資深SEN照顧者一個分享照顧經驗的渠道，支援其他照顧者，與他們同行

Friends with SEN Peer Group

- Gathering once a month for SEN carers "sympathize with each other"
- Taking care of carers outside Tai Po and North District, also an online "Virtual Friend SEN Chat Room" linking all SEN carers in Hong Kong
- Peer Matching Program
- Allow novice SEN carers to find a companion who will help them adapt to the role of carer
- Give senior SEN carers a channel to share their experiences, support other carers, walking hand-in-hand

社區共融教育
Community Inclusive Education

定期到社區、大型活動中設置街站，推廣關懷SEN照顧者的心靈需要及共融教育

Regularly set up road shows in communities and large-scale events to promote care for the physical and mental needs of SEN carers and inclusive education

SEN照顧者會所啟動禮 – Mama & Papa's Club

SEN Caregivers Club Launch Ceremony — Mama & Papa's Club

SEN照顧者可以好好放鬆休息了。得到離島扶輪社全力贊助，本處2023年6月正式啟用SEN照顧者會所。當日邀請了立法會議員狄志遠博士親臨，一同主持Mama & Papa's Club啟動儀式，宣佈本處照顧者會所正式啟用。

為推動SEN照顧者服務，照顧壓力相當影響照顧者的精神健康。本處特設Mama & Papa's Club照顧者會所，歡迎不同性別、年齡、種類的SEN照顧者享用會所設施當中包括：

- 充電娛樂會
- 無憂咖啡室
- 治癒休息所

設施動靜皆宜，有PS5、飛鏢、咖啡花茶、梳化床、香薰燈等，盼望有助照顧者享有喘息空間，我們亦會於會所不定期舉行一些情緒舒緩工作坊，歡迎照顧者們來參加或與其他照顧者互相交流分享。

SEN caregivers can finally enjoy some well-deserved relaxation. Thanks to the full sponsorship from the Rotary Club of the Islands, our SEN Caregivers Club officially opened in June 2023. We were honored to have Legislative Council Member Dr. Tik Chi-yuen join us to co-host the Mama & Papa's Club launch ceremony, marking the official opening of our caregivers' club.

To promote SEN caregiver services, we acknowledge the significant impact of caregiving stress on caregivers' mental health. Our specially designed Mama & Papa's Club provides a welcoming space for SEN caregivers of all genders, ages, and types to utilize the club's facilities. These include:

- **Recharge Entertainment Zone:** A place for fun and relaxation.
- **Worry-Free Café:** Enjoy a coffee or herbal tea.
- **Healing Rest Area:** For moments of quiet and rejuvenation.

The facilities are versatile, with amenities such as PS5, darts, coffee and tea, sofa beds, and aroma diffusers, aimed at helping caregivers find some respite. We also hold occasional emotional relief workshops in the club, where caregivers are encouraged to participate and share experiences with each other.



10月照顧者月活動

October Caregivers Month Activities

大埔及北區「照顧者美麗旅程」撐起日

"Caregivers Beautiful Journey" Support Day in Tai Po and North District

社會福利署署長李佩詩女士和社會福利署大埔及北區福利專員馮曼瑜女士親自到本處資訊博覽攤位了解SEN照顧者服務，對本處全面的支援服務表示欣賞和肯定；另外，社署署長更親自與本處的SEN照顧者和兒童交談，了解他們的需要和為他們打氣！

當日於大埔林村愛丁堡公爵訓練營舉行「照顧者美麗旅程」撐起日，為照顧者提供減壓Gel甲體驗，由SEN照顧者轉化為Gel甲導師為在場參加者扮靚靚，放鬆一下同愛錫下自己。其中一位Gel甲導師阿茵更被邀請在台上分享自己的轉化過程，鼓勵大家照顧家人外，不忘搵返自己。

另外，我們亦在資訊服務站介紹中心照顧者服務(星SEN相惜及耆盼友里)，一同關注及與SEN照顧者同行。

In October, Ms. Lee Pui-sze, Director of Social Welfare, and Ms. Fung Man-yu, Tai Po and North District Welfare Officer, personally visited our information expo booth to learn about SEN caregiver services. They expressed appreciation and affirmation for our comprehensive support services. Moreover, the Director of Social Welfare had direct conversations with our SEN caregivers and children, understanding their needs and cheering them on!

The "Caregivers Beautiful Journey" Support Day was held at the Duke of Edinburgh Training Camp in Lam Tsuen, Tai Po. It provided caregivers with stress-relief gel nail experiences. SEN caregivers transformed into gel nail instructors to beautify the attendees, giving them a chance to relax and pamper themselves. One of the gel nail instructors, Miss Yan, was invited to share her transformation journey on stage, encouraging everyone not to forget their own needs while caring for their families.

Additionally, our information service booth introduced the center's caregiver services (Star SEN Mutual Care and Everlasting You Li), focusing on supporting and walking alongside SEN caregivers.



耆盼友里：居家安老—共建認知障礙友善社區計劃

Neighbour - OLD Aging-in-place

The program for Building a Dementia Friendly Community Project

「社、商、醫、校」協作模式

- 以「精神健康」、「互助互學」及「社區連結」為介入點
- 建立「社區守護員」義工小隊，搭建鄰里支援網絡
- 跨界別協作平台及轉介機制，持續回應區內長者的精神健康需要

"Social, Commercial, Medic and School" collaboration model

- Using "mental health", "mutual support and learning" and "community connection" as intervention points
- Establishing a "community guardian" volunteer team to build a neighborhood support network
- Interdisciplinary collaboration platform and referral mechanism to continuously respond to the mental health needs of the elderly in the district



參與對象 Participants



社會效益

- 學校、團體及商戶認識和參與友善居老的社區建構
- 建立認知障礙友善的安老社區

Social Impact

- Schools, groups and businesses understand and participate in the construction of age-friendly communities
- Establishing a dementia-friendly elderly community

協作夥伴：

- 浸信會愛群社會服務處
- 大埔浸信會區張秀芳長者鄰舍中心
- 大埔浸信會
- 富亨浸信會
- 大埔地區康健站
- 大埔浸信會公立學校
- 大光德萃書院
- 金錢村何東學校
- 銘恩中心
- 浸信會愛群社會服務處-Care學院
- 基督教香港崇真會福康頤樂天地
- Mega Inspire
- 富亨浸信會呂郭碧鳳幼稚園

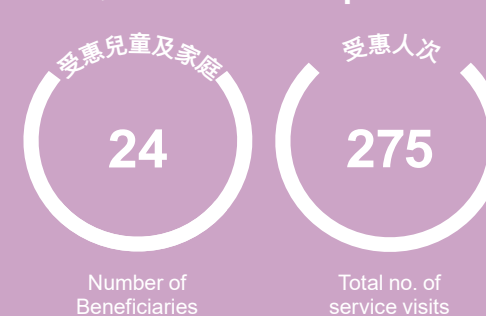
「『童』成長」SEN學童支援計劃

"Children's Growth" Project

透過為SEN需要而設的訓練小組及體育藝術小組，建立自閉症(ASD)或注意力不足/過度活躍症(ADHD)兒童的正面情緒，培養他們自信及才能。另外亦設照顧者小組，讓照顧者能學習管教技巧及減壓的個人面談，及促進親子關係的親子工作坊，紓緩照顧者的管教壓力。

Through specialized training groups and sports arts programs designed for children with Special Educational Needs (SEN), the initiative aims to foster positive emotions in children with Autism Spectrum Disorder (ASD) and Attention Deficit/Hyperactivity Disorder (ADHD), while also nurturing their confidence and talents. Additionally, a caregiver support group is established to provide caregivers with parenting techniques and stress-relief consultations, as well as parent-child workshops that strengthen familial relationships and alleviate caregiving pressures.

參與對象 Participants



透過大自然歷奇訓練 SEN 學在處於一個既陌生新奇又充滿合作氣氛的環境中，面對不同的難題和挑戰，體驗解決難題、戰勝挑戰的成功感，將經驗轉移、應用到日常的生活實踐中。

「童」盟「埔」隊計劃利用大埔區大自然資源作為背景，透過學習四大技能，以達致加強學童抗逆力，增加社區歸屬感及連結 社區推動意識。

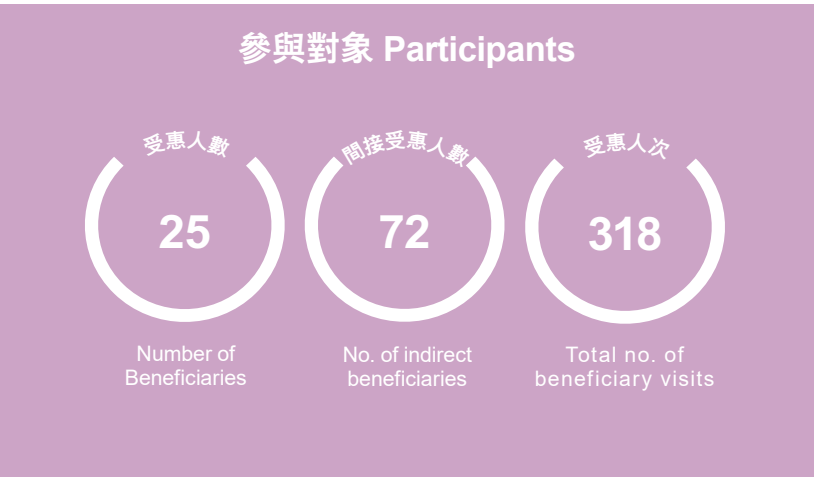
- 1. 解難能力
- 2. 自我管理
- 3. 團隊合作
- 4. 創新科技應用



Through nature-based adventure training, students with Special Educational Needs (SEN) engage in a novel and collaborative environment, facing various challenges and problems. This experience fosters a sense of achievement in problem-solving and overcoming obstacles, allowing them to transfer and apply these skills to their daily lives.

The "Child Alliance" program leverages the natural resources of the Tai Po area as its backdrop. By focusing on four key skills, the program aims to enhance students' resilience, foster a sense of community belonging, and promote community awareness.

- 1. Problem-solving Skills
- 2. Self-management
- 3. Team Collaboration
- 4. Innovative Technology Application



理財教育

- 1. 以桌遊為媒介，讓學生認識金錢和理財的基本概念，從而建立理財目標，實踐夢想。
- 2. 透過活動培養學生的金錢管理態度，讓學生能夠更懂得量入為出、謹慎消費及培養良好的儲蓄習慣。

數碼技能

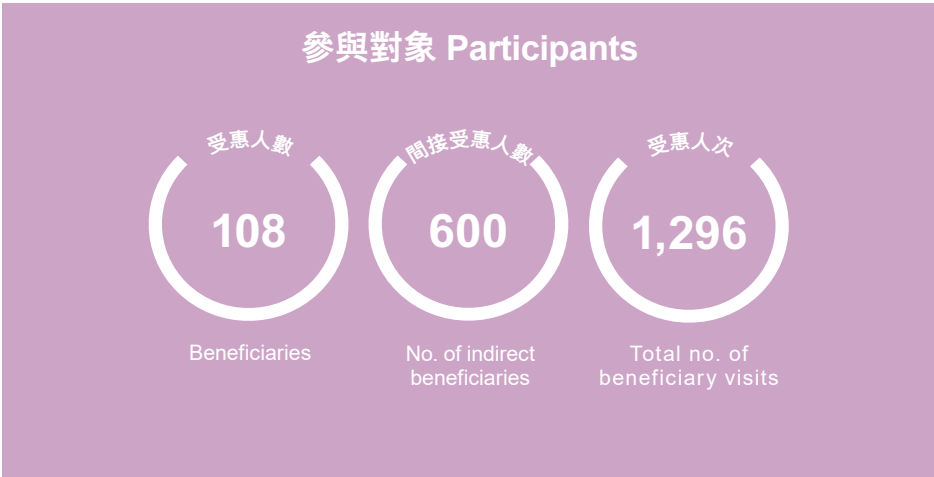
- 1. 學習使用科技工具，激發學生的創意思維，擴闊學生未來的可能性。
- 2. 提升應用數碼技術的能力，培養學習興趣和解難能力，讓他們更容易適應將來的數碼世代。

Financial Literacy Education

- 1. Utilize board games as a medium to introduce students to fundamental concepts of money and financial management, enabling them to set financial goals and realize their dreams.
- 2. Through various activities, foster students' attitudes towards money management, helping them understand budgeting, make informed consumption choices, and develop sound saving habits.

Digital Skills

- 1. Teach students to use technological tools to stimulate creative thinking and broaden their future opportunities.
- 2. Enhance their ability to apply digital technologies, cultivating their interest in learning and problem-solving skills, thereby better preparing them for the digital age ahead.



飛凡兒童計劃

Partnership Fund for the Disadvantaged & K. Tree (SEN) Sports And Arts Association
SEN's Got Talent!

計劃透過科、音、體及藝四方面，強調軟技能的培訓，發掘他們的潛能，向其家人及社區人士展視他們學術以外的非凡表現，肯定其能力。一方面讓SEN兒童重拾自信心，另一方面著力改變社會對SEN兒童的負面標籤。

此外，本計劃惠及SEN兒童的照顧者，透過提供照顧者工作坊，讓照顧者尋回自己的興趣，發掘潛能，同時讓照顧者享受ME TIME，紓緩照顧壓力。

The program emphasizes soft skills training across four areas: science, music, physical education, and the arts. It aims to uncover the potential of students with Special Educational Needs (SEN) and showcase their exceptional achievements beyond academics to their families and community members, thereby affirming their abilities. This initiative not only helps SEN children regain their confidence but also seeks to shift societal perceptions and reduce negative stereotypes associated with them.

Additionally, the program benefits the caregivers of SEN children by offering workshops that allow them to rediscover their interests and explore their potential. This initiative also provides caregivers with valuable "me time," helping to alleviate caregiving stress.



學校社會工作服務

School Social Work Services

大埔浸信會社會服務處致力推展「幸福校園」，在學校社會工作服務現主要提供以下四大範疇的服務，包括：

- 「全方位學生輔導服務」、
- 「諮詢及督導服務」、
- 「特殊教育需要 (SEN) 學生輔導服務」
- 「幼稚園駐校社工服務」

本年度現正服務多過30間屬校，包括全港小學、幼稚園及中學，服務教師、學生及家長共約52,000人，涵蓋多個辦學團體，包括浸信會聯會、德萃教育集團、佛教聯合會及保良局等。由2022年起，學校社會工作服務積極與屬校攜手推行幸福校園，培養學童建立幸福思維，著重學校價值觀教育，積極營造關愛共融的學校氛圍格，讓學童健康幸福快樂地成長。

駐校社工服務特色

營造幸福校園 培養學童暖實力，注入幸福思維及價值觀教育元素，融入駐校服務的學童成長教育服務當中，培養學生終身受用價值觀。

堂校社協作

聯同教會進入學校，以「堂校社協作」模式推行駐校社工服務是核心信念之一，有助更深入幫助學童及學童家庭，以基督的心出發，堅守信仰中對學童幸福快樂成長的重視。

敏捷回應學校需要

度身訂造輔導服務計劃，透過政策與組織規劃及檢討會議，系統評估及回應符合校情校政需要的學生及家長成長活動學生輔導服務計劃。

綜合地區及家庭為本的支援服務

積極強化綜合地區服務、不同基金、慈善團體、商界及社會企業的服務資源，為學童、家長/照顧者、支援學童心理健康及社區其他有需要人士提供不同類型的支援服務。

繪本及桌遊揉合輔導

以學童為本、價值取向、體驗式學習法、以繪本及桌遊為媒介、生動且有趣地提升學童幸福感，珍惜生命，培養良好品格。

Tai Po Baptist Social Service currently provides school social work services in the following four major areas:

- "Comprehensive Student Counseling Service",
- "Consultation and Supervision Services",
- "Guidance Services for Students with Special Educational Needs (SEN)"
- "Kindergarten School Social Worker Service"

This year, we are currently serving more than 30 affiliated schools, including primary schools, kindergartens and secondary schools in Hong Kong, serving a total of about 52,000 teachers, students and parents, covering multiple school-running groups, including the Baptist Association, Dechui Education Group, Buddhism Federation and Po Leung Kuk, etc. Starting from 2022, the school social work service will actively work with affiliated schools to promote Happy Campus, cultivate students to develop happy thinking, focus on school values education, and actively create a caring and inclusive school atmosphere so that students can grow up healthily and happily.

Features of on-campus Social Worker Services

CREATE HAPPY CAMPUS to cultivate students' soft strength, inject happiness thinking and value education, integrate them into the school-based growth education services, thus cultivate students' values for life.

CHURCH-SCHOOL-SOCIETY COLLABORATION

One of the core beliefs for church-school-society collaboration is to join hands with the church to enter schools and use the model to deploy school-based social worker services. It will help students and their families more deeply, proceed from the heart of Christ, and uphold the belief in caring for students to achieve happiness and growth.

QUICK RESPONSE

Quickly respond to school needs and tailor-made counseling service plans. Through policy and organizational planning and evaluations, we systematically assess and respond to student and parent growth, design counseling service plans that meet the needs of the school.

COMPREHENSIVE DISTRICT AND FAMILY-BASED SUPPORT

District and family-based services actively strengthen the service by making efficient use of resources from comprehensive district services, funds, charities, business sectors and social enterprises to provide different types of services for students, parents/carers, support for the mental health of students and other people in need.

PICTURE BOOKS AND BOARD GAMES

Tutoring that combines picture books and board games are good tools to conduct teachings of child-oriented, value-oriented, and experiential learning. With these media, they vividly enhances children's happiness, cherishes life, and cultivates good character.



Number of Schools using our School Social Work service



Number of Schools using our Social Service



Number of service visits by students, Parent and Teachers

入校服務：為20多所中小幼學校提供不同支援服務，例如繪本教育講座、班級經營工作坊和教師培訓工作坊等的活動。

On campus services: Provide different support services to more than 20 primary and secondary schools, such as picture book education lectures, class management workshops and teacher training workshops.

全年進行的個案面談和諮詢共5,938次；提供小組活動共4,086節，服務共49,791人次。

A total of 5,938 case interviews and consultations were conducted throughout the year; a total of 4,086 group activities were provided, and a total of 49,791 people were served.



Interviews and consultations



Group activities



香港救助兒童會合作項目

守護兒童及精神健康促進計劃

Save the Children Hong Kong Project
Children Mental Wellness Enhancement Program

藝童行 - 守護學童及精神健康促進計劃

為促進學童精神健康及提升正向親子關係、預防虐兒情況發生，本處學校社會工作服務聯合香港救助兒童會推行「藝童行」——守護學童及精神健康促進計劃，旨在透過幸福校園研討會、表達藝術兒童社交情緒學習小組、善意非暴力溝通親子平行小組、精神健康社區推廣活動、童心守護親子錦囊、童心愛·守護兒童教師工作坊等一系列活動，改善兒童精神健康及促進親子關係，締造兒童友善學習環境及幸福感。



Total number of service visits

童心守護親子錦囊

Childlike Heart Guardian Parenting Tips

是否遇到難以入睡情況？

「嘗試調整自己呼吸，讓你更易入睡」

478呼吸法

透過調節呼吸令更多氧氣吸入肺部，放鬆神經及減低焦慮，令你增加睡意。

- 步驟1 用鼻吸氣 4秒
- 步驟2 閉氣 7秒
- 步驟3 用口呼氣 8秒
- 重複4次呼吸循環

更多參考資料內容《自我舒緩》

478呼吸法是美國哈佛大學醫學博士，也同時為暢銷書作者的威爾（Andrew Weil）所提倡，此方法也被美國《時代》雜誌網站所報導。

幸福校園 學校社會工作服務

Art Children's Walk - Protecting School Children and Mental Project

In order to promote the mental health of school children, enhance positive parent-child relationships, and prevent child abuse, our school social work service has teamed up with Save the Children Hong Kong to launch the Art Children's Walk - Protecting School Children and Mental Health Promotion Project, through numerous activities like Happy Campus Seminar, expressive arts children's social emotional learning group, non-violent communication parent-child parallel group, mental health community promotion activities, parent-child tips kits, teacher workshop, to improve children's mental health and promote parent-child relationships, create inclusive learning environment and sense of happiness.

心理疾病介紹

藝童行 - 守護兒童及精神健康促進計劃

以下4種類型，你認識自己屬於哪一種類型？

- 抑鬱症 Depression**
持續情緒低落、空虛
對大部份事情失去興趣或動力
坐立不安、心煩氣躁
難以集中精神、記憶力差、感到無助、絕望、有自殺念頭
- 經常焦慮症 Generalized Anxiety Disorder**
感到擔憂、精神緊張、心煩、焦躁不安、易發脾氣、難集中精神、記憶力下降、失去自信心、想法易消極、對生活失去動力。
- 身心症 Somaticform Disorder**
以為自己是身體生理上出現問題
對痛感或不舒服的感覺特別敏感

有關以上常見心理疾病的診斷、評估及治療，如有需要，請諮詢精神科醫生或相關專業人士的意見

支持加油站

善用資源 工作服務 入學服務 精神健康服務

真實情景題-使用方式及技巧

家長錦囊一覽(領取方法/資源)

其他資源

童心守護親子錦囊

計劃內容

計劃對象

計劃日期

家長如何管理孩子行為？

家長如何管理孩子行為？

第二招 - 學習不打不罵 - 正向溝通(NVC)

第三招 - 學習欣賞方法



家長教育課程

Happy Campus
Parent Education Program

本年度駐校服務為家長/照顧者推行一系列的家長學堂活動，以提升家長/照顧者正向、善意非暴力溝通及管教技巧、自我關顧及壓力管理、建立學童成長思維、強化社交支援，促進親子幸福感，及為家長/照顧者提供喘息及療癒空間。

活動包括：(但不限於)

- 家長教育課程 (五旬節于良發小學)、
- 家長學堂/家長團契 (富亨浸信會呂郭碧鳳幼稚園)、
- 五種愛的語言家長工作坊 (佛教慈敬學校)及
- 繪本故事爸媽親子及伴讀活動 (大埔舊墟公立學校)

This year's school-based service implements a series of parent school activities for parents/carers to enhance parents/carers' positive, well-intentioned non-violent communication and discipline skills, self-care and stress management, establish children's growth mindset, strengthen social support, and promote Parent-child happiness, and providing space for parents/caregivers to breathe and heal.

Activities include:

- Parent education courses (Pentecostal Yu Leung Fat Primary School),
- Parent Academy/Parent Fellowship (Fu Heng Baptist Church Lui Kwok Pik Fung Kindergarten),
- Five Love Languages Parent Workshop (Buddhist Chi King Primary School) and
- Story picture books parent-child activities (Tai Po Old Market Public School)



家長教育課程
五旬節于良發小學
Parent education courses
Pentecostal Yu Leung Fat
Primary School



學童成長輔導服務

Happy Campus
Student Guidance Services

2023年面對疫後校園生活全面復常，社交距離措施全面撤銷的情況下，學童、家長及教師都迎來不少挑戰，隨之亦迎來一輪精神健康海嘯。本處學校社會工作服務為學童舉辦一系列的成長及學習活動，促進學童精神健康、營造關愛及共融校園氛圍，與他們一起渡過成長上的顛簸及逆境。

以下活動包括：(但不限於)

社會福利署舉辦守護晴TEEN大使計劃 (大埔浸信會公立學校、大埔循道衛理小學、德萃小學 (大埔) 及大埔舊墟公立學校)、逆向關愛學校活動 (佛教慈敬學校)、小四成長福音營 (大埔循道衛理小學) 及午息及小休休息站雞蛋仔分享活動 (佛教慈敬學校)

In 2023, as school life returned to normal after the epidemic and social distancing measures were completely lifted, students, parents and teachers faced many challenges, and the society also faced a mental health tsunami. Our school social work service provides students with a series of growth and learning activities to promote their mental health, create a caring and inclusive school atmosphere, and work with them to overcome the bumps and adversities in their growth.

The following activities include:

The Social Welfare Department organizes the Guardian TEEN Ambassador Program (Tai Po Baptist Public School, Tai Po Methodist Primary School, Tak Chui Primary School (Tai Po) and Tai Po Kau Hui Public School), Reverse caring school activities (Buddhist Ci Jing School), Primary 4 Growth Gospel Camp (Tai Po Methodist Primary School) and Egg Waffle Sharing Activity at Lunch and Break Stops (Buddhist Ci Jing School)

大埔循道衛理小學 - 小四成長福音營
Primary 4 Growth Gospel Camp - Tai Po Methodist Primary School



佛教慈敬學校 - 溫情雞蛋仔活動
Egg Waffle Sharing Activity at Lunch and Break Stops - Buddhist Ci Jing School



社署守護晴TEEN大使計劃
The Guardian TEEN
Ambassador Program by
Social Welfare Department



佛教慈敬學校 - 逆向關愛活動
Reverse caring school activities - Buddhist Ci Jing School



幸福校園 「締造和諧校園：預防及處理校園欺凌」分享會

Happy Campus Creating a Harmonious Campus: Sharing Session on Preventing and Addressing School Bullying

應教育局之邀，大埔浸信會社會服務處總幹事吳健文先生於2023年11月兩次為全港250位校長、副校長及教學主任就「締造和諧校園：預防及處理校園欺凌」的分享會上，主講《童·理點亮和諧校園》，介紹建構幸福校園的「幸福配方」。

分享會反應相當熱烈，全港300名小學社工、學生輔導教師及主任等，總幹事主講內容「善用提昇心靈免疫力策略」，分享多種經驗，以回應學童的精神健康 (Mental Wellness) 和情緒教育。

At the invitation of the Education Bureau, Mr. Ng Kin Man, Director-General of Tai Po Baptist Social Service, twice held a seminar on "Creating a Harmonious Campus: Preventing and Handling School Bullying" for 250 principals, vice-principals and teaching directors in Hong Kong in November 2023. At the sharing meeting, he gave a lecture on "Children's Theory Lights up the Harmonious Campus" and introduced the "happy formula for building a happy campus".

The response to the sharing session was very enthusiastic, with 300 primary school social workers, student guidance teachers and directors from all over Hong Kong. The Director-General delivered a lecture on "Making the Best Strategies to Enhance Mental Anti-epidemic Strength" and shared a variety of experiences to respond to the mental health of school children. and emotional education.



學校教師支援 Support for School Teachers 教師工作坊 Teacher Workshops

本處致力與教師同行，協助及促進教師輔導及支援工作的能力及技巧，在面對錯綜複雜的社會變化及多元化的學童需要上，與時並進，與業界持續交流最新的輔導資源及介入手法及知識。

本年度推行的教師工作坊，包括但不限於以下活動：

淺談與SEN學生家長溝通技巧 (大埔舊墟公立學校)、和諧校園教師工作坊(教育局聯網會議、全港中小學訓導及輔導人員)、班級經營(同理心)教師工作坊 (大埔舊墟公立學校)及團隊建立教師工作坊 (大埔浸信會幼稚園)

We are committed to working with teachers to assist and promote their abilities and skills in counselling and support work. In the face of complex social changes and diverse needs of students, we keep pace with the times and continue to exchange the latest counseling resources and intervention methods with the industry and knowledge.

Teacher workshops implemented this year include but are not limited to the following activities:

A brief discussion on communication skills with parents of SEN students (Tai Po Kau Hui Public School), Harmonious Campus Teachers' Workshop (Education Bureau Network Meeting, Discipline and Counseling Staff of Primary and Secondary Schools in Hong Kong), Class Management (Empathy) Teachers' Workshop (Tai Po Kau Hui Public School) and Team Building Teacher Workshop (Tai Po Baptist Kindergarten)

大埔浸信會幼稚園
團隊建立教師工作坊
2023年12月1日
Team Building Teacher Workshop
Tai Po Baptist Kindergarten
1 December 2023



大埔舊墟公立學校
班級經營 (同理心) 教師工作坊
2023年8月23日
Class Management
(Empathy) Teachers' Workshop
Tai Po Kau Hui Public School
23 August 2023



教育局聯網會議
和諧校園教師工作坊
2024年11月24日
Harmonious Campus
Teachers' Workshop
Education Bureau Network Meeting
24 November 2024



大埔浸信會公立學校、大埔循道衛理小學、德華小學(大埔)、大埔舊墟公立小學

*排名不分先後

幸福校園 HAPPY CAMPUS

Social Work services provided by Tai Po Baptist Church Social Service (in no particular order)

大埔浸信會社會服務處提供學校服務(排名不分先後)

大埔浸信會公立學校 Tai Po Baptist Public School

富亨浸信會呂郭碧鳳幼稚園 Fu Heng Baptist Lui Kwok Pat Fong Kindergarten

九龍城浸信會禧年(恩平)小學 Kowloon City Baptist Church Hay Nien (Yan Ping) Primary School

大光德萃書院 (大埔) Tai Kwong Hilary College

漢師德萃學校 (旺角) VNSAA St. Hilary School

德萃小學 (大埔) St. Hilary's School

神召會德萃書院(鑽石山) AOG St. Hilary's College

佛教慈敬學校 Buddhist Chi King Primary School

佛教中華康山學校 Buddhist Chung Wah Kornhill Primary School

佛教林炳炎學校 Buddhist Lam Bing Yim Memorial School

佛教黃焯菴小學 Buddhist Wong Cheuk Um Primary School

嶺南大學香港同學會小學 Lingnan University Alumni Association (HK) Primary School

胡素貞博士紀念學校 Dr. Catherine F. Woo Memorial School

香海正覺蓮社佛教正慧小學 HHCKLA Buddhist Wisdom Primary School

保良局田家炳千禧小學 PLK Tin Ka Ping Millennium Primary School

保良局莊啟程第二小學 PLK Vicwood KT Chong No. 2 Primary School

仁愛堂田家炳小學 Yan Oi Tong Tin Ka Ping Primary School

五旬節于良發小學 Pentecostal Yu Leung Fat Primary School

大埔舊墟公立學校 Tai Po Old Market Public School

大埔循道衛理小學 Tai Po Methodist School

大埔崇德黃建常紀念學校 Sung Tak Wong Kin Sheung Memorial School

打鼓嶺嶺英公立學校 Ta Ku Ling Ying Public School

馬鞍山靈糧小學 Ma On Shan Ling Liang Primary School

上水東莞學校 Tung Koon School (Sheung Shui)

金錢村何東學校 Kam Tsin Village Ho Tung School

東華三院群芳啟智學校 TWGHs Kwan Fong Kai Chi School

三水同鄉會禰景榮學校 Sam Shui Natives Association Huen King Wing School

香港培道小學 Pooi To Primary School

十八鄉鄉事委員會公益社小學 Shap Pat Heung Rural Committee Kung Yik She Primary School

* 以上為截至2023年9月名單
List as in September 2023

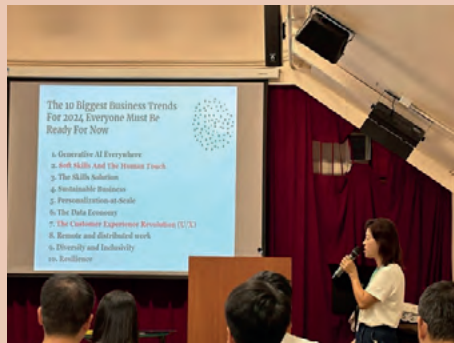
員工培訓及發展 Staff Training and Development

本處每月最少進行一天的培訓，為各前線同工提供持續學習及進修的機會，希望透過學習實證為本的介入模式及帶領，提升服務質素。

培訓活動分成上、下午兩部份進行，上午一般安排適用性較高的內容，如企業行為與社會服務、危機家庭支援及哀傷輔導等。下午部份會以焦點小組進行，由資深社工整合經驗後就特定題目以典型或真實案例分享其實務工作經驗，以促進參加者反思及領悟。

Our organization conducted at least one day of training every month to provide all frontline staff with opportunities for continuous learning and further education. We hope to improve service quality through learning evidence-based intervention models and leadership.

Usually the training activities are divided into morning and afternoon sections. In the morning, content with higher applicability is generally arranged, such as corporate behavior and social services, support for families in crisis, and grief counseling. In the afternoon, focus groups will be held, where senior social workers will integrate their experiences and share their practical work experience with typical or real cases on specific topics to promote reflection and understanding among the participants.



員工活動 Staff Activities



本服務處在不定期舉行各類型的員工活動，例如員工聚餐及樂活坊，為各同工在繁忙的工作中，提供彼此認識、建立團隊精神及放鬆的機會。

We arranged various types of staff activities from time to time, such as staff dinners and Happy Training workshops, to provide co-workers with opportunities to get to know each other, build team spirit and relax during their busy work.

團隊退修及團建活動

Team Retreat and Team Building

我們機構一直強調有熱誠有溫度的社會服務，熱誠和溫度；愛心和服務的心志，都需要持續的力量來維繫，所以機構一直強調退修，讓大家在繁忙的項目、各種關顧的需求、細瑣的流程中抽身出來，靜思己身，連結力量的源頭，彼此連結，才能凝結在一起，做不一樣的事情。我們各服務部門和總部、主管們都有安排退修會，在暑假比較平緩的日子，各自充電，準備下一年新挑戰。

除了社會服務處各職能部門外，我們亦和母會大埔浸信會有聯合退修日，母會各堂會、屬校單位眾多，在多種服務中共同協作，彼此支持非常的重要，亦是我們能力的基石。

主管退修日(道風山) Management Retreat Day (Tao Fong Shan)

Our organization has always emphasized social services with sincerity and warmth. Enthusiasm and warmth; love and service aspirations all require continuous strength to maintain. Therefore, the organization has always emphasized retreat, so that everyone can meet busy projects and various care needs, step away from the tedious works, meditate on oneself, connect with the source of energy, and connect with each other, only then can the team unite together and go further. Our service departments, headquarters, and supervisors groups all have their own retreats. During the relatively quiet days in summer, we can recharge our batteries and prepare for new challenges in the next year.

In addition to the functional departments of the Social Service Department, we also have a joint retreat day with our mother church, Tai Po Baptist Church. There are many affiliated units of the mother church, and they work together in a variety of services. It is very important to support each other and this is the cornerstone of our capabilities.



參與大埔浸信會的退修日活動

Joining Retreat Program organized by Tai Po Baptist Church



各個部門舉辦退修與團建活動鞏固彼此及與神的關係 Strengthening Relationships with God and each other



以弗所書 4:16

靠著他全身都連接得緊湊，百節各按各職，



2023/03/14
明報 Ming Pao

【明報專訊】長達959天的口罩令終於在本月1日撤除，原以為市民都引頸以待，但現實卻恰恰相反，大部分人還是繼續戴口罩，校園內的情況亦相當。不過，記者卻訪問了3名「小學」校長，他們不約而同已經脫下口罩，除了因為相信本港新冠疫情已經受控，背後還有象徵意義——學校要復課了！

有利學生全人發展

3名校長異口同聲表示，這兩年多，新生都戴著口罩上課，或多或少也會妨礙學習，尤以學習語言最困難，皆因學生無法透過觀察教師的口形模倣發音。將軍澳循道衛理小學校長林鴻青打趣說，長年戴口罩，更會令孩子不懂得看「眉頭眼顰」，「我們常教學生要辨認情緒，但其實人家戴著口罩，人家『無面』、『靚無面』，又或者笑得很開心，你都不知道」，因此他認為不戴口罩，對學生的語言、情緒及人際關係等全人發展會更有利。

然而，當日戴口罩，不少人都花了很多力氣才能適應，同樣，脫口罩亦需要時間適應，大埔浸信會社會服務處總幹事兼註冊社工吳健文就建議，不能操之過急，「教得值盡種的社會氣氛，都會影響家長和小朋友的決定，但隨著口罩的功能逐漸淡化，大家在適應或健康上的堅持會慢慢變遷，屆時願意脫口罩的人數自然增加，現在最需要做是互相尊重」。

文：沈雅詩

[Happy PaMa 教得樂 第440期]

2023/08/03
香港電台 RTHK

新紫荊廣場

03/08/2023 (星期四)
上午11-12時
香港電台AM621

社區投資共享基金委員會主席關則輝先生、基金資助計劃「幸福心房：基層家庭家居及成長支援計劃」及「家校樂天鄰」

2023/04/15
AEON 永旺

AEON第二十一屆「幸福的黃色小票」支票頒贈儀式

2023-04-15

AEON 永旺(香港)百貨有限公司

新聞公佈

AEON第二十一屆「幸福的黃色小票」已於2022年8月11日至2023年1月11日期間順利舉行，疫情後首次復辦的實體頒贈儀式，亦已於4月15日(六)，假AEON STYLE唐怡園圓滿結束。AEON第二十一屆「幸福的黃色小票」一共收集到超過54萬張小票，捐出超過65萬的物資予12間非牟利機構，包括大埔浸信會社會服務處、關注精神聯盟、路向四肢傷殘人士協會、知行善心慈善基金、愛苗行動社區服務有限公司、香港地球之友、樂齡社、愛增自閉症基金、香港弱智人士家長聯會、銘琪癌症關懷中心、眼晴健康基金、香港滙康會(排名不分先後)。

AEON「幸福的黃色小票」是攜手顧客支持非牟利機構、回饋社會的公益活動，於每月11日，顧客在店舖

2023/10/27
Sunday Kiss 親子童萌

【SUNDAY KISS】幸福校園靠6個方法建造 孩子正向返學 找尋真正幸福

2023-10-27

近年來，發生了一些學生看不開的悲劇，這提醒人們不能忽視兒童所承受的壓力，在兒童成長過程中，如何提升他們的身心健康至關重要。日前，大埔浸信會社會服務處聯合香港救助兒童會舉辦了一場名為「幸福校園研討會：幸福教育·教育幸福」的活動，邀請了教育界和社福界的專家共同探討如何建立幸福校園，以促進兒童的健康成長，並提出了許多寶貴的建議。

幸福校園的定義

幸福學 (Sense of happiness) 是指人們基於自身的滿足感和安全感所產生的一系列主觀的喜悅和愉悅情緒。至於幸福校園，就是學校中的所有參與者都能感受到幸福。香港救助兒童會總幹事司徒恩女士表示：「我們相信每位孩子都應該擁有幸福的未來，而身心健全的發展，有助他們具備正向思維、情緒管理、增強抗逆能力，並勇於學習新技能，將幸福感融入

2023/11/05
新城電台 Metro Radio

大埔浸信會社會服務處總幹事吳健文先生 (文sir)作為照顧者易達平台第一召集人，早前接受新城電台訪問，簡介照顧者需要照顧者易達嗎？節目已係星期日晚播出，錯過唔緊要，大家可以俾以下連結重溫：

重溫連結：https://www.metroradio.com.hk/997/Archive/wmpopup_archive2.asp?https://arch.metroradio.hk/997/20231105/997_202311051830.mp3

多謝新城電台邀請！希望社區上有更多人看見照顧者的需要！

#照顧者..... 查看更多

2023/10/26
星島日報／星島網
Sing Tao Daily/singtao.com

學生壓力不容忽視 專家六招助建構幸福校園

2023-10-26 04:02:00

近日接連發生多宗學生輕生悲劇，足證兒童所承受的壓力不容忽視。香港救助兒童會日前合辦幸福校園研討會「幸福教育·教育幸福」，邀請教育界、社福界的專家一同探討幸福校園的建構，並提出六大建議。

六大建議包括：給予孩子幸福思維、孩子要「被看見」、校長幸福思維的領導、老師幸福感的裝備、家長身心健康的提升，以及社會資源的引進。

星島網

www.singtao.com

別讓親愛的家人落單

即時 全部 港聞 國際 中國 地產 財經 體育 娛樂

學生壓力不容忽視 專家六招助建構幸福校園

2023-10-26 19:02

【新聞速覽】

- 學生壓力不容忽視 專家六招助建構幸福校園
- 近30位保險業管理人員完成反貪課程 見証專業與信譽指數...
- 港府預告2023 | 萬寸通大學生 畢11.1起增8間 包括武漢大...
- 廣運路：醫院成立180周年大日子將至 邀請市民旅客參觀...
- 海關頒發年度優秀企業伙伴大獎 13間企業代表獲嘉許
- 東區地產舉行連續2宗車庫車禍 部分行車線封閉交通繁忙...
- 港府預告2023 | 2萬元生息美聯會儲蓄「利息」 賺回基...

更多 >>>

【關鍵字】

服務數字及財政報告

Service Figures and Financial Reports

服務統計

Service Statistics



地區綜合服務

Community Integrated Service

主要服務項目一覽

資助單位/撥款機構 Funding Unit/Granting Agency	基金/計劃名稱 Fund/Plan Name	服務人次 Number of people served
大埔浸信會慈惠基金 Tai Po Baptist Church Tai Po Baptist Charity Fund	「滿埔關懷」社區支援服務 Taipo Care Community Support Services	12,441
食物及衛生局 Food and Health Bureau	「啟情啟程」大埔精神健康參與計劃 High and Thrive Tai Po Mental Health Community wide Project	705
民政及青年事務局 Home and Youth Affairs Bureau	社區投資共享基金-「幸福心房」 Home Sweet Home Household Development project for Deprived Families	5,851
兒童發展基金 Child Development Fun	邁「埔」向前 童夢同行 "Move Forward with a Dream" Mentorship Program	4,415
社會福利署 攜手扶弱基金 Social Welfare Department Partnership Fund for the Disadvantaged	歷歷在「睦」 Adventure Oriented Family Intervention and Experience Programme	3,366

康復服務

Rehabilitation Services

主要服務項目一覽

Major Projects

資助單位/撥款機構 Funding Unit/Granting Agency	基金/計劃名稱 Fund/Plan Name	服務人次 Number of people served
啟槌體藝協會 K-Tree (SEN) Sports and Arts Association	「幸福繪本館」 "Happiness Story telling Hub"	141
啟槌體藝協會 K-Tree (SEN) Sports and Arts Association	「童成長」計劃 "Children's Growth" Project	275
社會福利署 Social Welfare Department	「攜手童盟」計劃 Alliance for SEN Students in Tai Po and Northern District	309
滙豐香港社區計劃 HSBC Hong Kong Community Program	「童盟埔隊」計劃 SENaction Alliance	318
精神健康諮詢委員會 Advisory Committee: on Mental Health	星SEN相惜 Star Link - Holistic Support Service for SEN Carers of Tai Po and Northern District	713
恆生技能創未來基金 Hang Seng Future Skills Fund	桌上寶庫 Treasure on Board	210
攜手扶弱基金及啟槌體藝協會 Partnership Fund for the Disadvantaged & K. Tree (SEN) Sports And Arts Association	飛凡兒童 SEN'S Got Talents	1,024
社區投資共享基金 Community Investment and Inclusion Fund	耆盼友里 Neighbour - OLD Aging-in-place - The Program for Building a Dementia Friendly Community	3,048
社會福利署 Social Welfare Department	康復服務 興趣班/功輔班 After School Care Program	3,234

學校社會工作服務

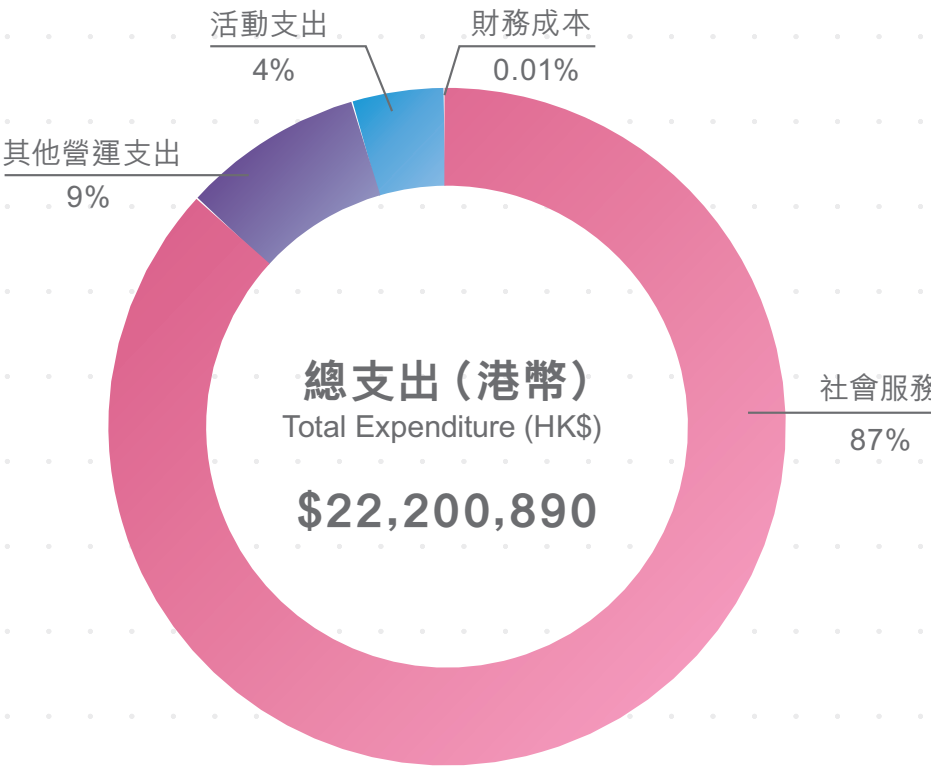
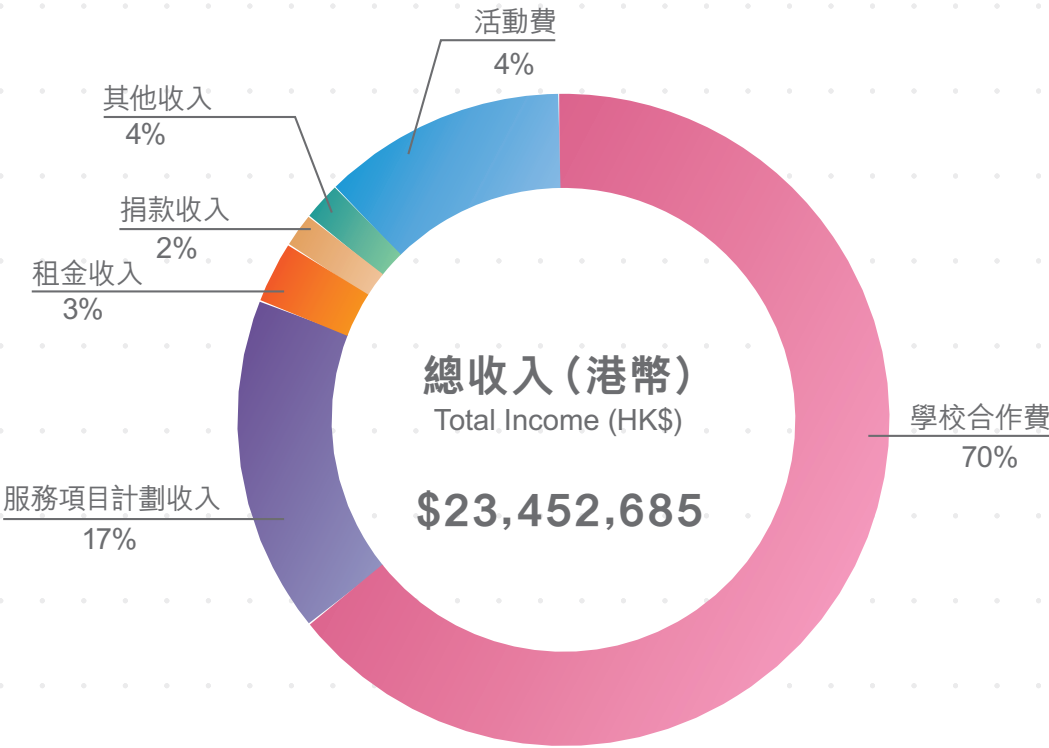
School Social Work Services

主要服務項目一覽

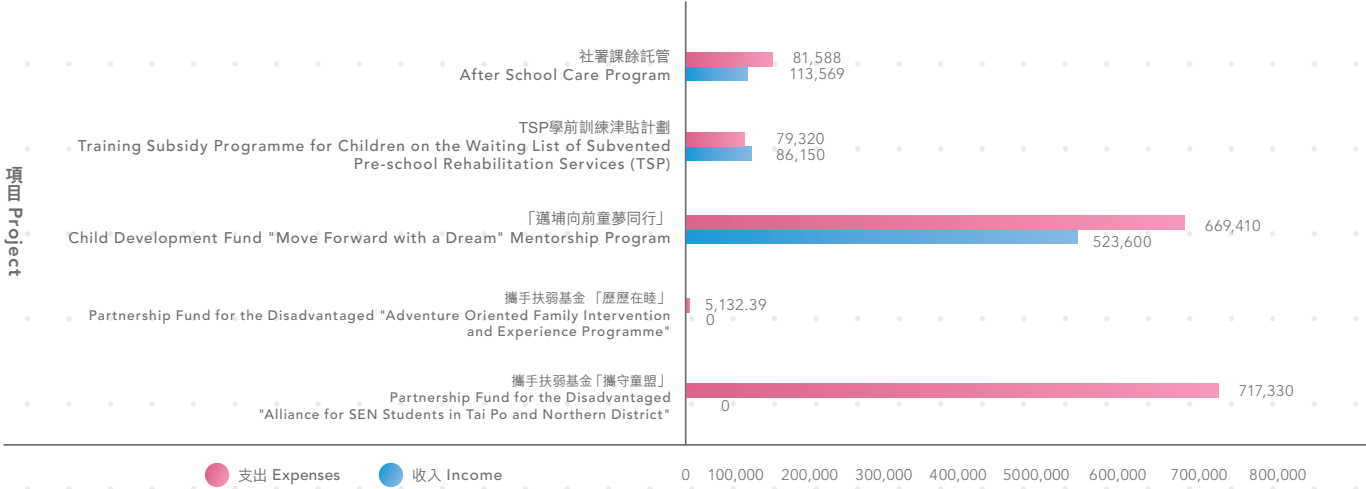
Major Projects

本年度服務 Service this year	學校數量 Number of schools	服務人次 Number of people served
中學 全方位駐校社工服務 Secondary school Comprehensive on-campus social work services	1	654
小學 全方位駐校社工服務 Primary school Comprehensive on-campus social work services	21	68,295
小學 特殊教育需要學生輔導服務 Primary school Counseling services for students with Special Educational Needs	7	7,015
幼稚園 駐校社工服務 Kindergarten On-campus social work services	1	2,337
小學 提供學校社工諮詢及督導服務 Primary school Provide school social worker supervision and consultation	6	369

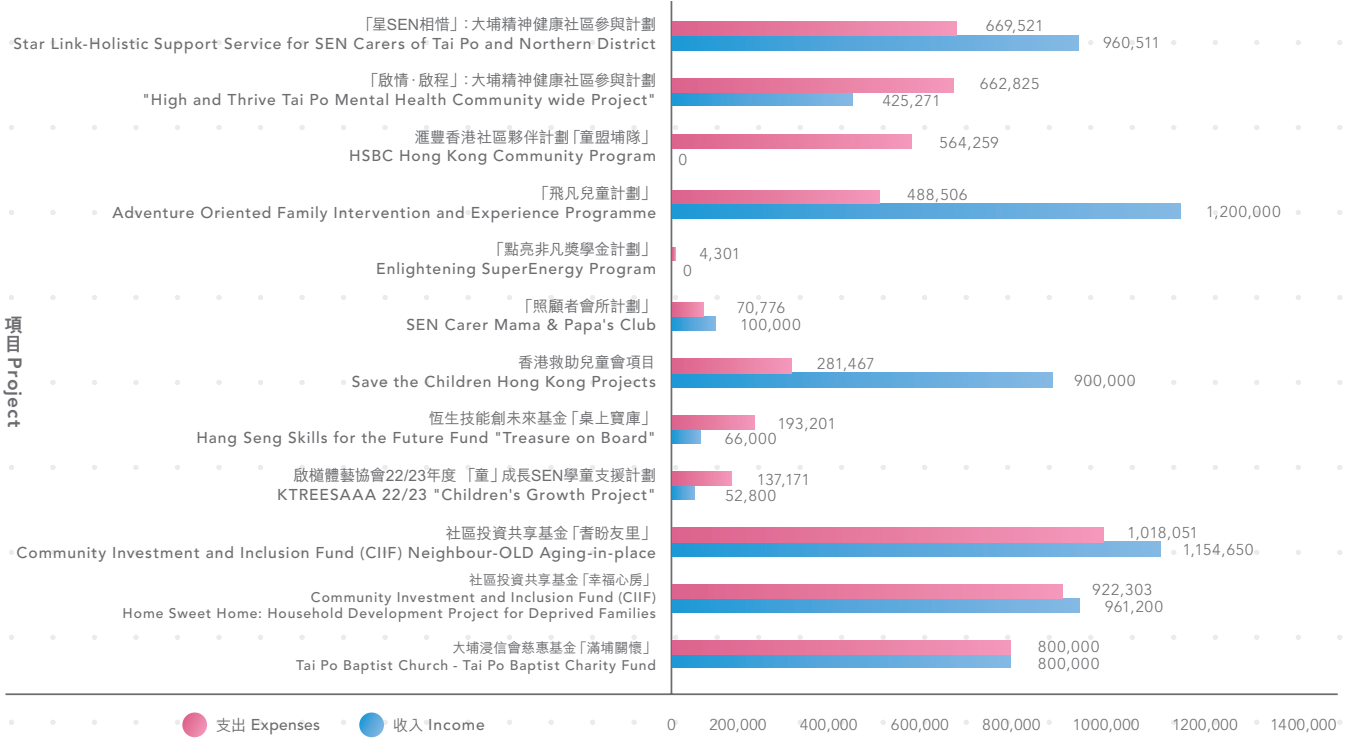
資助單位/撥款機構 Funding Unit/Granting Agency	基金/計劃名稱 Fund/Plan Name	服務人次 Number of people served
香港救助兒童會 Save the Children Hong Kong	藝遊FUN享童樂坊 Art FUN Children's Project	95
香港救助兒童會 Save the Children Hong Kong	幸福研討會 Happy Campus Seminar	1,950
幸福校園系列 Happy Campus Initiative	社區教育展 Community Education Expo	320



社會福利署項目計劃
Social Welfare Department Project Scheme



其他項目計劃
Other project Scheme



鳴謝 Acknowledgements

政府部門 Government Departments

	香港特別行政區政府 民政事務總署	香港特別行政區政府 民政事務總署		中華人民共和國香港特別行政區政府 教育局	香港特別行政區政府 教育局
	中華人民共和國香港特別行政區政府 勞工及福利局	香港特別行政區政府 勞工及福利局		中華人民共和國香港特別行政區政府 社會福利署	社會福利署 家庭及兒童福利科大埔 及北區福利辦事處
	中華人民共和國香港特別行政區政府 民政及青年事務局	香港特別行政區政府 民政及青年事務局		社會福利署 Social Welfare Department	社會福利署 大埔及北區家庭及兒童 福利服務協調委員會
	中華人民共和國香港特別行政區政府 醫務衛生局	香港特別行政區政府 醫務衛生局		精神健康諮詢委員會	香港特別行政區政府 精神健康諮詢委員會

社會福利界 機構/團體/公司 Social Welfare Sector Organizations/Group/Corporates

	香港社會服務聯會		大埔浸信會 TAIPO BAPTIST CHURCH	大埔浸信會
	Save the Children 救助兒童會			大埔浸信會富亨浸信會
	浸信會愛羣社會服務處 BAPTIST DI KWAN SOCIAL SERVICE			
	仁愛堂 YAN OI TONG		大埔浸信會 信徒裝備中心	大埔浸信會信徒裝備中心
	照顧者易達平台 CARE			南亞路德會家庭網 社會服務中心
	香港傷健協會 Hong Kong PHAB Association		大埔地區康健站 Tai Po DHC Express	大埔地區康健站
	香港婦女中心協會 HONG KONG FEDERATION OF WOMEN'S CENTRES			香港警察隊基督教 以諾團契
	耆色園 SIK SIK YUEN		Jockey Club Caenza hub 賽馬會金銀	賽馬會 流金滙
	基督教香港信義會社會服務部 Evangelical Lutheran Church Social Service - Hong Kong		銘恩中心 Remembrance of Grace Centre	銘恩中心
	九龍城浸信會 社會服務處 Kowloon City Baptist Church Social Services		電燈膽 Mega Inspire	電燈膽 Mega Inspire

慈善基金會 Charity Foundation


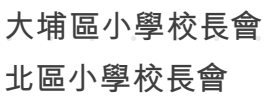


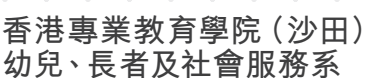


大埔浸信會慈惠基金

	社區投資共享基金 Community Investment and Inclusion Fund 充滿人情味的基金 A Caring Fund	社區投資共享基金		攜手扶弱基金 PARTNERSHIP FUND FOR THE DISADVANTAGED	攜手扶弱基金
	兒童發展基金 Child Development Fund	兒童發展基金		滙豐香港社區夥伴計劃 HSBC Hong Kong Community Partnership Programme	滙豐香港社區夥伴計劃
	夢想成真基金會 Dreams Come True Foundation	夢想成真基金會		恒生技能創未來基金 Hang Sang Future Skills Fund	恒生技能創未來基金
				K.T. concept	K. T. Concept

商界機構/團體/公司 Business Sector Organizations/Group/Corporates

	Rotary Club of Tai Po	大埔扶輪社		HELLO COCOA BEAN TO LIFE	Hello Cocoa
		離島扶輪社		匯科系統有限公司 Basco Technology Limited	匯科系統有限公司
	Rotary Club of New Territories 新界扶輪社	新界扶輪社		点点綠 Green dot dot	點點綠
	AEON AEON Stores (Hong Kong) Co., Limited 永旺(香港)百貨有限公司	AEON 永旺(香港)百貨 有限公司		DYNASTY Since 1960	王朝酒業集團有限公司
		啓槿體藝協會			

教育界 Education

	香港教育大學 The Education University of Hong Kong BUHK 20th Anniversary 教大三十周年	香港教育大學特殊學習需要 與融合教育中心		大埔區小學校長會 北區小學校長會
		新界校長會		香港浸信會幼稚園教育協會
	香港專業教育學院(沙田) 幼兒、長者及社會服務系			香港浸信會聯會專業書院
				香港浸信會神學院


傳媒伙伴 Media



	AM730 NEW	AM730		基督日報	基督日報
	時代論壇 CHRISTIAN TIMES	時代論壇		hket 香港經濟日報	經濟日報
	低聲道 THE VOICE	低聲道		香港01	香港01



捐款方法



Donation Method


銀行戶口 (按月自動轉賬只適用於按月捐款) Bank account Monthly automatic transfer is only applicable to monthly donations.	請致電 / 電郵向本處查詢 Please call/email us for enquiries.
轉賬 Transfer	Tai Po Baptist Church Social Service 中國銀行賬戶: 012-796-1-017722-8 東亞銀行賬戶: 015-151-10-28821-3 <ul style="list-style-type: none">請於存款收據上寫上姓名、聯絡電話請將存款記錄截圖以電郵 / 傳真 / WhatsApp至本處 *因應不同銀行及手機APP字數所限, 可能會出現戶口名字不完全相同情況
劃線支票 Crossed cheque	China of Bank Account: 012-796-1-017722-8 Bank of East Asia account: 015-151-10-28821-3 <ul style="list-style-type: none">Please write your name and contact number on the deposit receiptPlease send a screenshot of the deposit record to us by email/fax/WhatsApp *Due to the character limit of different banks and mobile APPs, if the account name does not match. Please try entering (TaiPo Baptist Church Social Service)
現金 Cash	抬頭「大埔浸信會社會服務處」 <ul style="list-style-type: none">於支票背面填上姓名、聯絡電話請將支票郵寄或親臨大埔浸信會社會服務處遞交支票 Payable to "Tai Po Baptist Church Social Service" <ul style="list-style-type: none">Fill in your name and contact number on the back of the chequePlease submit the check by mail or in person at Tai Po Baptist Church Social Service.
	請勿郵寄現金 Please do not mail cash.








以手機銀行掃描「轉數快」



其他捐款方式
Others

備註:

- \$100或以上可申請收據作扣稅之用，請把轉帳收據及上列表格郵寄或傳真到本處

Remark:

- You can apply for a receipt for tax deduction if you spend \$100 or above. Please mail or fax the transfer receipt and the above form to our office

查詢	
電郵	flagday@tpbcss.org
電話	2656-6680
地址	大埔富亨邨亨昌樓地下 - 大埔浸信會社會服務處
傳真	2656-2220
WhatsApp	5663-0146

